



Assemblée générale

Distr.
GENERALE

A/C.5/43/1/Add.6
17 mai 1988
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Quarante-troisième session
CINQUIEME COMMISSION
Point 115 de la liste préliminaire*

BUDGET-PROGRAMME DE L'EXERCICE BIENNAL 1988-1989

PREVISIONS REVISEES

Additif

PARTIE IV (3)

Application de la recommandation 37, relative aux activités d'information, du Groupe d'experts intergouvernementaux de haut niveau chargé d'examiner l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies

Rapport du Secrétaire général

TABLE DES MATIERES

	<u>Pages</u>
I. INTRODUCTION	3
II. TEXTE EXPLICATIF	11
Sous-programme 1. Services de promotion	11
Sous-programme 2. Services d'information	22
Sous-programme 3. Services publics	27

* A/43/50.

1039.

TABLE DES MATIERES (suite)

	<u>Pages</u>
III. RESSOURCES NECESSAIRES	33
A. Département de l'information (New York)	33
1. Direction exécutive et administration	33
a) Bureau du Secrétaire général adjoint	33
b) Division des services administratifs et de la liaison avec les comités (à l'exclusion du Service administratif)	36
2. Programmes d'activité	40
a) Service des médias/Haute direction	40
b) Bureau de l'exécution des programmes	44
c) Service de la direction des projets et de la promotion	47
d) Division de la production écrite et audio-visuelle	54
e) Division de la diffusion	66
f) Division des centres d'information	72
g) Activités spéciales d'information	77
3. Appui au programme : administration du Département	85
B. Service de l'information (Genève)	89
C. Service de l'information (Vienne)	95
D. Centres d'information	100

I. INTRODUCTION

1. Les activités proposées au titre du programme d'information sont décrites au chapitre 9 du plan à moyen terme pour la période 1984-1989 1/, où elles sont regroupées en un programme unique. En application de la résolution 41/213 de l'Assemblée générale et d'autres décisions pertinentes, le Secrétaire général a proposé d'apporter un certain nombre de révisions au plan à moyen terme, touchant en particulier le programme d'information (voir le document (A/43/6). Outre une prorogation de la période couverte par le plan, les révisions proposées ont trait à la structure des programmes du Département de l'information et rendent compte des résultats des derniers examens et des conseils prodigués par le Comité du programme et de la coordination (CPC) et l'Assemblée générale lors de l'examen des rapports sur la structure et le fonctionnement du Département de l'information. Les prévisions révisées concernant le budget-programme de l'exercice biennal 1988-1989 ont été établies sur la base des révisions proposées au plan à moyen terme.

2. Le programme de travail révisé proposé ci-après pour l'exercice biennal 1988-1989 est présenté par objectif plutôt que par unité administrative. Les activités proposées sont tout d'abord présentées dans le cadre de trois sous-programmes, à savoir, services de promotion, services d'information et services à l'intention du public. Etant donné que la structure administrative du Département ne suit pas cette division en trois sous-programmes, les ressources nécessaires continuent d'être indiquées par grande unité administrative. L'exposé des fonctions et des activités entreprises par chacune de ces unités dans le cadre du programme est accompagné d'un rappel des produits déjà cités dans le texte explicatif du programme.

3. L'objectif premier des activités d'information de l'Organisation reste d'amener, en les informant, les peuples du monde entier à comprendre l'oeuvre et les objectifs de l'ONU. Le programme de travail révisé pour 1988-1989 est fondé sur la Charte et le plan à moyen terme ainsi que sur les résolutions 13 (I), 595 (V), 1335 (XIII), 1405 (XIV), 2897 (XXVI), 3535 (XXX), 33/15, 34/182, 35/201, 36/149, 37/94, 38/82, 39/98, 40/164, 41/68 et 42/162 de l'Assemblée générale.

4. Les révisions proposées au plan à moyen terme et au budget-programme résultent d'un examen approfondi des activités d'information de l'ONU entrepris à l'initiative du Secrétaire général. Cet examen faisait lui-même suite aux recommandations 15 et 37 du Groupe d'experts intergouvernementaux de haut niveau chargé d'examiner l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies 2/, que l'Assemblée générale a approuvées dans sa résolution 41/213, et répondait aussi à la nécessité d'accroître l'efficacité et l'impact des activités que l'Organisation mène pour s'acquitter des tâches fondamentales qui lui sont confiées en ce domaine. A cet égard, le Groupe d'experts intergouvernementaux de haut niveau, dans sa recommandation 37, a notamment estimé qu' :

"Il faudrait réexaminer de manière approfondie les fonctions et méthodes de travail du Département de l'information, ainsi que ses orientations, en vue d'actualiser son rôle et lesdites orientations et, par là d'améliorer la capacité qu'a le Département de fournir des informations sur les activités de

/...

l'Organisation des Nations Unies, comme l'ont demandé les organes intergouvernementaux. A cet effet, il faudrait rationaliser les méthodes de travail du Département pour qu'à l'avenir une plus grande part des crédits qui lui sont alloués serve à financer des activités liées aux programmes."

5. L'une des conclusions essentielles de l'examen des fonctions, des méthodes de travail et des procédures du Département avait trait à la nécessité de renforcer les liens avec les médias et de donner à l'ONU davantage de prestige et de crédibilité en tant que protagoniste principal dans les relations multilatérales internationales. Le Service des médias/Haute direction nouvellement créé est censé remplir cette fonction en appuyant, sur le plan de la communication, les activités du Secrétaire général et d'autres hauts fonctionnaires du Secrétariat tendant à mieux faire connaître le rôle de l'Organisation dans la diplomatie multilatérale.

6. Conformément à l'orientation générale du programme d'information (A/43/6, par. 9.2), les activités d'information seront conçues dans l'optique de deux démarches complémentaires - activités de promotion et diffusion des informations. On veillera donc, d'une part, à ce que la planification et l'élaboration des stratégies, ainsi que la production des matériaux d'information mettent l'accent sur les principaux thèmes et domaines prioritaires définis par l'Assemblée générale, en mettant en oeuvre des campagnes de promotion multimédias, et d'autre part à ce que les médias rendent bien compte des activités en cours de l'Organisation de manière à éveiller l'intérêt du public.

7. On a aussi jugé que le Département pourrait s'acquitter plus efficacement des tâches qui lui sont confiées en créant un service de programmation et de planification thématiques de la communication, le Service de la direction des projets et de la promotion, et en réorganisant sur une base fonctionnelle ses structures de production, de distribution et de services. Dans ce cadre, la Division de la production écrite et audio-visuelle regrouperait un certain nombre de services distincts chargés des informations, des publications et de la radio et télévision, ainsi que les services techniques correspondants, et la Division de la diffusion serait chargée de la distribution des divers produits du Département ainsi que des services à l'intention des représentants des médias, des organisations non gouvernementales et du public. Il est proposé de placer tous ces services sous l'autorité du Bureau de l'exécution des programmes et d'en confier la coordination au directeur dudit bureau. Cette solution devrait permettre de mieux cibler les divers programmes de fond et de supprimer des doubles emplois et chevauchements de fonctions relevés dans certains domaines.

8. Renforcer les activités des centres d'information et leur assurer une présence dynamique dans le plus grand nombre de pays possible constitue un aspect fondamental des efforts tendant à donner un nouvel élan à l'action du Département pour lui permettre de s'adapter à l'évolution des besoins des peuples du monde en matière d'information sur l'ONU. Lors de l'examen des méthodes de travail du Département, il est apparu nécessaire de renforcer au Siège les fonctions d'orientation générale et opérationnelle, de contrôle des activités et d'appui, tant technique qu'administratif, en ce qui concerne les centres d'information. Telles sont, entre autres, les fonctions qui seront confiées à la Division des centres d'information qui, dans le cadre des nouvelles méthodes de travail du

Département, renforcera et accroîtra l'efficacité des centres pour ce qui est de répondre aux besoins régionaux et locaux en produits et activités, en leur fournissant davantage de moyens de produire des documents originaux ou le cas échéant, d'adapter des matériaux bruts fournis par le Siège.

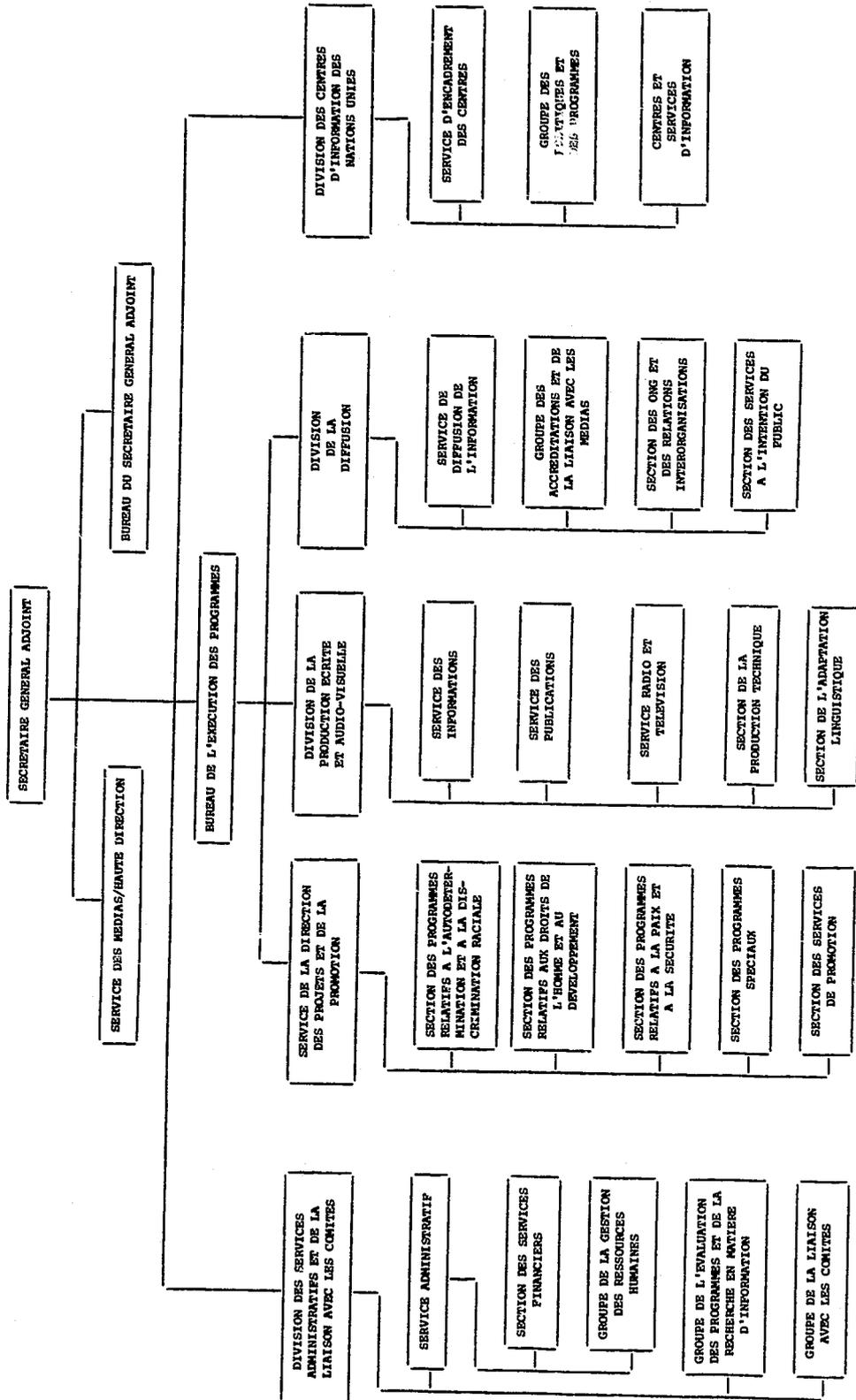
9. La nouvelle division des services administratifs et de la liaison avec les comités se voit confier plusieurs tâches importantes. D'une part elle doit fournir tout l'appui voulu aux fonctions de direction exécutive et d'administration du Département, en assurant la coordination et l'harmonisation tant de la gestion des ressources administratives, humaines et financières que des fonctions de contrôle et d'évaluation. On compte aussi que ces dernières seront élargies pour permettre au Département de disposer non seulement d'analyses quantitatives mais également d'évaluations qualitatives des produits et de la mesure dans laquelle ces produits atteignent le public, les organes d'information et d'autres relais, ainsi que des données sur les courants et l'évolution de l'opinion publique à l'égard de l'ONU. Cette division sera d'autre part chargée d'assurer les services de secrétariat du Comité de l'information et du Comité commun de l'information des Nations Unies, ainsi que la liaison avec d'autres organes intergouvernementaux et organes d'experts, pour faire en sorte que les politiques du Département soient conformes à celles fixées par les organes délibérants et coordonnées avec celles des institutions et programmes du système des Nations Unies.

10. Les propositions budgétaires révisées exposées ci-après, ainsi que le nouvel organigramme du Département de l'information, répondent à un souci pressant de l'Organisation, à savoir améliorer et rendre plus efficace le processus par lequel elle informe les peuples du monde sur ses activités. Etant donné l'ampleur des modifications proposées et la volonté, ce faisant, de se conformer à la recommandation 15 du Groupe d'experts intergouvernementaux de haut niveau, les propositions révisées concernant le budget-programme de 1988-1989 revêtent nécessairement un caractère transitoire. D'autres améliorations et perfectionnements s'imposeront certainement dans les projets de budget-programme pour les exercices à venir, où il sera tenu pleinement compte des vues des Etats Membres et de l'expérience acquise lors de l'exécution du programme.

11. Ces propositions visent à réaliser un ensemble précis d'objectifs opérationnels : a) en matière de planification, traiter les problèmes prioritaires de l'Organisation de manière plus circonscrite et coordonnée; b) en matière de production, améliorer les produits; c) en matière de services, accroître la souplesse et la capacité d'adaptation; d) en matière de diffusion, définir des cibles précises et les atteindre en temps opportun; e) en matière d'évaluation, déterminer clairement les publics visés et évaluer avec davantage de précision l'impact des activités d'information. Ces propositions répondent aussi au souci de réduire les effectifs conformément à la recommandation 15 du Groupe d'experts intergouvernementaux de haut niveau. Comme on peut le voir au tableau 27.2, il est proposé de supprimer 108 postes sur l'effectif total actuellement autorisé au chapitre 27 du budget ordinaire (770), soit une réduction de 14 %.

12. Le nouvel organigramme proposé pour le Département est donné ci-après :

/...



...

13. Un certain nombre d'unités administratives pour lesquelles des crédits avaient été demandés dans le projet de budget-programme seront remplacées par les nouvelles unités administratives dont il est question plus haut. Les postes et autres ressources alloués aux anciennes unités (à savoir, le Groupe de la planification, de la programmation et de l'évaluation, la Division de la radio, la Division des moyens visuels, la Division de la presse et des publications, la Division des relations extérieures et la Division de l'information économique et sociale) seraient redistribués en fonction de la nouvelle structure du Département. Les tableaux financiers et tableaux d'effectifs qui figurent dans le présent document récapitulent les ressources nécessaires au titre du budget ordinaire, une fois cette redistribution opérée.

CHAPITRE 27. INFORMATION

Tableau 27.1

Budget ordinaire : tableau récapitulatif des dépenses prévues
 pour 1988-1989, par objet de dépense

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Postes permanents	37 533,3	(124,4)	37 408,9
Personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires)	693,1	-	693,1
Heures supplémentaires	327,5	-	327,5
Postes temporaires	1,355,5	220,8	1,576,3
Concours extérieurs divers	692,1	(9,6)	682,5
Dépenses communes de personnel	13,583,0	(12,9)	13,570,1
Indemnités de représentation	14,0	(1,2)	12,8
Formation du personnel des centres d'information	44,9	13,4	58,3
Frais de voyage des participants	426,1	-	426,1
Frais de voyage du personnel	777,8	(7,7)	770,1
Déplacements pour reportages cinématographiques	167,5	(7,5)	160,0
Déplacements pour reportages photographiques	17,4	12,6	30,0
Déplacements pour radioreportages	77,0	27,6	104,6
Déplacements pour téléreportages	36,9	(16,9)	20,0
Déplacements pour activités promotionnelles (télévision/ cinéma)	18,4	(8,1)	10,3
Services contractuels	331,2	2,7	333,9
Travaux contractuels d'imprimerie et de reliure	211,9	-	211,9
Brochures et dépliants	1,587,3	13,5	1,600,8
Appoints divers	1,766,1	287,4	2,053,5
Services informatiques	-	100,0	100,0
Télécommunications	5,844,1	(318,2)	5,525,9
Autres services spécialisés	87,1	-	87,1
Frais généraux de fonctionnement	92,3	-	92,3
Location et entretien des locaux	1,790,7	-	1,790,7
Location et entretien du matériel	848,0	77,0	925,0

Tableau 27.1 (suite)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Communications	2,348.8	55.0	2,403.8
Dépenses de représentation	165.5	50.0	215.6
Services divers	373.7	(52.8)	320.9
Fournitures et accessoires	2,377.2	(585.5)	1,791.7
Mobilier et matériel	1,025.0	389.3	1,414.3
Matériel spécial	1,443.1	7.8	1,450.9
Remplacement de matériel de traitement de textes	156.2	-	156.2
Bourses	388.9	(30.0)	358.9
Subventions et contributions	400.0	-	400.0
Total	77,001.7	82.3	77,084.0

Tableau 27.2
 Postes nécessaires (budget ordinaire)

Programme : Information

Catégories	Postes permanents			Postes temporaires			Total		
	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés	Objectif fixé pour décembre 1989	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés	Objectif fixé pour décembre 1989	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés	Objectif fixé pour décembre 1989
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur									
SGA	1		1				1		1
D-2*	5	(1)	4	-	-		5	(1)	4
D-1	20	(5)	15	-	-		20	(5)	15
P-5	47	(8)	39	1	-	1	48	(8)	40
P-4	63	(2)	61	-	-		63	(2)	61
P-3	67	(13)	54	9	-	9	76	(13)	63
P-2	41	(12)	29	7	-	7	48	(2)	46
Total	244	(31)	213	17	-	17	261	(31)	230
Agents des services généraux									
1re classe	9	-	9	-	-		9	-	9
Autres classes	157	(5)	152	4	-	4	161	(5)	156
Total	166	(5)	161	4	-	4	170	(5)	165
Autres catégories									
Agents locaux	330	(70)	260	-	-		330	(70)	260
Corps de métiers	9	(2)	7	-	-		9	(2)	7
Total	339	(72)	267	-	-		339	(72)	267
Total général	749	(108)	641	21	-	21	770	(108)	662

* Le poste D-2 dont la suppression est prévue d'ici décembre 1989 sera identifié au cours de l'exercice biennal

/...

II. TEXTE EXPLICATIF

Sous-programme 1. Services de promotion

a) Référence : révisions proposées au plan à moyen terme pour la période 1984-1989 (A/43/6), paragraphes 9.12 à 9.15.

b) Eléments de programme :

1.1 Activités promotionnelles

Les activités suivantes seraient entreprises à l'appui de l'action de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines prioritaires que sont la paix, la sécurité et le désarmement, le développement, l'autodétermination et les droits de l'homme;

Activités intermédiaires

- i) Etablissement de contacts réguliers avec les autres départements du Secrétariat de l'ONU ainsi qu'avec d'autres organisations du système des Nations Unies pour la planification et la réalisation des activités d'information;
- ii) Planification des activités d'information promotionnelles et des stratégies permettant de les réaliser en ayant recours à tous les médias;
- iii) Consolidation et coordination des activités d'information entreprises sur le terrain avec d'autres organismes des Nations Unies, afin d'en améliorer l'efficacité;
- iv) Liaison entre les centres et services d'information des Nations Unies et les médias nationaux et internationaux, les organisations gouvernementales et non gouvernementales, les établissements d'enseignement, les bibliothèques, les parlementaires et autres relais locaux de l'information relative aux Nations Unies.

Produits

- i) Programme à l'intention des rédacteurs en chef et autres responsables des organes d'information, notamment ceux qui n'ont pas de correspondants permanents à l'ONU (1988 et 1989);
- ii) Projets pilotes organisés en collaboration avec d'autres organismes et coproductions : de vastes campagnes (notamment des présentations graphiques et des coproductions télévisées) seront organisées sur les principaux thèmes que sont la paix, la sécurité et le désarmement, le développement, l'autodétermination et la discrimination raciale, ainsi que les droits de l'homme. Le Département de l'information prendra à sa charge une partie du coût des productions communes, notamment les frais de mise au point et de mise en route, ainsi que des projets pilotes;

/...

- iii) Organisation par les centres et services d'information des Nations Unies de journées et semaines spéciales proclamées par l'Assemblée générale, consacrées à l'apartheid, la décolonisation, la Namibie, la discrimination raciale, la Palestine, les droits de l'homme, le désarmement, la paix, le développement social et économique, ainsi que de journées des Nations Unies;

1.2 Services de communications

Activités intermédiaires

- i) Fourniture d'un soutien en matière de communications au Secrétaire général et aux hauts fonctionnaires et sensibilisation du public au rôle joué par l'Organisation des Nations Unies dans la diplomatie multilatérale;
- ii) Conception et mise en place d'un système assurant l'uniformité du style des messages et de l'image de marque qu'ils donnent de l'Organisation, afin que cette image soit positive et toujours la même;
- iii) Mise au point de paramètres permettant de procéder à une évaluation systématique des perceptions et besoins du public et, partant, de définir ses vues sur les Nations Unies en général, le degré de diffusion de l'information sur les Nations Unies, des façons de développer la place de l'information sur les Nations Unies dans les médias et les moyens d'améliorer les produits d'information et leur distribution en :
 - a) Recueillant et analysant les résultats des sondages d'opinion intéressant l'Organisation des Nations Unies et ses activités;
 - b) Collaborant avec les organisations qui, de par le monde, effectuent des sondages d'opinion afin qu'elles y fassent figurer des questions relatives aux Nations Unies;
 - c) Distribuant des questionnaires spécialement conçus aux participants de plusieurs tables rondes de médias.

1.3 Paix, sécurité et désarmement

Produits

- i) Brochure de 24 pages sur la paix et la sécurité internationales, destinée à être diffusée dans les six langues officielles auprès des organisations non gouvernementales, de la presse, des parlementaires, des établissements d'enseignement et des bibliothèques, des services gouvernementaux et du grand public (1989);
- ii) Conférence des ONG : Une conférence de trois jours est organisée par le Département de l'information au Siège de l'Organisation des Nations Unies à l'intention des représentants d'organisations non gouvernementales du monde entier. En 1988, le thème général de la Conférence sera "Le rôle des Nations Unies dans la sécurité mondiale" (troisième trimestre, 1988);

/...

- iii) Mise au point d'une pochette contenant des matériaux d'information et des documents de base permettant de sensibiliser l'opinion publique et d'encourager les médias à rendre compte de la troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au désarmement et au développement;
- iv) Production des versions arabe, espagnole, hindi et italienne d'un ouvrage de 375 pages intitulé Les casques bleus, qui retrace l'histoire des opérations de maintien de la paix, pour diffusion auprès des ONG, de la presse, des établissements d'enseignement, des parlementaires et des services et fonctionnaires gouvernementaux;
- v) Présentation audio-visuelle sur le thème de l'établissement et du maintien de la paix susceptible d'aider les orateurs intervenant sur la question. La présentation comprendra des photographies, des diapositives et autres matériaux graphiques et pourra être facilement mise à jour;
- vi) Pochette d'information sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies dans le domaine de l'établissement et du maintien de la paix à l'intention des enseignants. La pochette comprendra :
 - a) Une bibliographie, des films et des enregistrements vidéo de l'ONU sur le maintien de la paix, décrivant ces productions et en promouvant l'utilisation;
 - b) Une version révisée de la plaquette intitulée "Maintien de la paix : les faits";
 - c) Une brochure sur l'établissement de la paix et les "bons offices" du Secrétaire général;
 - d) Une pochette sur l'établissement et le maintien de la paix comprenant notamment des affiches et un guide didactique;
- vii) Documentaire de 30 minutes sur la question des utilisations pacifiques de l'espace destiné au grand public de par le monde. L'ONU s'efforcera de trouver un coproducteur apportant un financement supplémentaire permettant une couverture globale du sujet;
- viii) Varias sur le sujet, en anglais, pour insertion dans des revues et journaux ainsi que dans les publications du Département. Certains de ces varies seront traduits dans d'autres langues et diffusés selon que de besoin;
- ix) Réunions d'information organisées sur ce thème ou à l'occasion d'événements connexes à l'intention des ONG, à New York, à Genève, à Vienne et dans les centres d'information des Nations Unies.

1.4 Autodétermination

Produits

- i) Une brochure de 24 pages sur les implantations israéliennes dans les territoires occupés, publiée dans les six langues officielles, en allemand et en cinq langues vernaculaires demandées par des centres d'information des Nations Unies, et destinée à être distribuée auprès des ONG, de la presse, des établissements d'enseignement, des organismes gouvernementaux et du grand public (1989);
- ii) Une brochure de 24 pages sur les activités économiques et sociales de l'ONU intéressant la question de Palestine, publiée dans les six langues officielles et en quatre langues vernaculaires demandées par des centres d'information des Nations Unies, et destinée à être distribuée auprès des ONG, de la presse, des établissements d'enseignement, des organismes gouvernementaux et du grand public (1989);
- iii) Réimpression de deux publications sur la question de Palestine, destinées à être diffusées dans les six langues officielles et en allemand auprès des ONG, de la presse, des établissements d'enseignement, des organismes gouvernementaux et du grand public (1988 et 1989);
- iv) Cinq rencontres régionales de journalistes et quatre séries de rencontres nationales de journalistes sur la question de Palestine :
 - a) Trois rencontres régionales auront lieu en 1988, l'une en Afrique, la deuxième en Europe et la troisième en Amérique du Nord;
 - b) Deux séries de rencontres nationales auront lieu en 1988, en Afrique et en Europe;
 - c) Deux rencontres régionales auront lieu en 1989, l'une en Asie et l'autre en Amérique latine et dans les Caraïbes;
 - d) Deux séries de rencontres nationales auront lieu dans ces mêmes régions en 1989;
- v) Deux missions d'information au Moyen-Orient, réunissant chacune 10 journalistes spécialisés dans les questions internationales (1988 et 1989);
- vi) Une brochure de 24 pages sur l'apartheid (thème exact à déterminer), publiée dans les six langues officielles et en allemand, haoussa, danois et polonais, conformément aux demandes des centres d'information des Nations Unies, et destinée à être distribuée auprès des ONG, de la presse, des établissements d'enseignement et bibliothèques, des parlementaires et des organismes et responsables gouvernementaux et du grand public (1989);

- vii) Film de 20 minutes, en anglais, arabe, espagnol et français, sur les événements d'Afrique du Sud et la poursuite de la lutte contre l'apartheid, monté à partir de métrages de sources diverses ou réalisé en coproduction, le Département de l'information fournissant le personnel d'appui et assurant la version dans les diverses langues, aux fins de sa distribution par l'ONU. Ce film est conçu pour le grand public du monde entier (1989);
- viii) Des pochettes de documentation anti-apartheid à distribuer à l'occasion de quatre journées spéciales : la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale (21 mars), la Journée internationale de solidarité avec la population en lutte d'Afrique du Sud (16 juin), la Journée internationale de solidarité avec la lutte des femmes d'Afrique du Sud et de Namibie (9 août) et la Journée de solidarité avec les prisonniers politiques sud-africains (11 octobre). Ces pochettes comprendront du matériel d'information et des documents de base;
- ix) Boycottage culturel dans le cadre de la Campagne anti-apartheid; une des principales activités du Centre contre l'apartheid en 1988 consistera à poursuivre l'application d'un programme de boycottage de l'Afrique du Sud par des écrivains, des artistes, des interprètes et des vedettes du monde du spectacle. Une conférence sur le boycottage aura lieu à Athènes en septembre 1988. Pour promouvoir et illustrer cette conférence, le Département de l'information publiera une brochure, fera de la publicité télévisée sur la Conférence et la campagne de boycottage et mènera d'autres activités;
- x) Deux posters, en anglais, sur la Namibie, destinés à être distribués par l'intermédiaire des centres d'information des Nations Unies, des bureaux du PNUD et des ONG;
- xi) Publicité dans les grands journaux relative à des activités particulières du Conseil des Nations Unies pour la Namibie;
- xii) Deux plaquettes sur la question de Namibie, portant chacune sur les questions politiques, économiques et juridiques, la situation militaire, la situation sociale, l'intégrité territoriale et les contacts entre les Etats Membres et l'Afrique du Sud (troisième trimestre de 1988 et de 1989). Ces deux plaquettes seront traduites et publiées en catalan, malgache, roumain et turc pour être distribuées par les centres d'information des Nations Unies. Des dépliants sur des séminaires (1988 et 1989 - à produire au moment des séminaires); deux dépliants sur les activités du Conseil pour la Namibie (quatrième trimestre de 1988 et de 1989); pochette d'information ("pochette rouge"), y compris la réimpression de sept brochures au maximum et du dépliant pédagogique sur la Namibie (1988 et 1989);
- xiii) Documentaire dramatisé, vidéo (d'une heure) sur la Namibie, qui sera coproduit avec des soutiens financiers extérieurs en anglais, arabe, espagnol et français (1989);

/...

- xiv) Deux messages télévisés de 60 secondes en anglais, arabe, espagnol et français, illustrant la lutte de la Namibie pour l'indépendance, à l'intention du grand public du monde entier; ils seront distribués par l'intermédiaire des producteurs de programmes télévisés en copyright, des centres d'information des Nations Unies et des associations pour les Nations Unies (1988 et 1989);
- xv) Varias en anglais sur cette question, pour insertion dans les revues et les journaux et dans les publications du Département. Certains de ces varies seront traduits dans d'autres langues et diffusés en conséquence;
- xvi) Réunions d'informations à l'intention des ONG, qui se tiendront à New York, à Genève et à Vienne et dans les centres d'information des Nations Unies; elles porteront sur cette question, ainsi que sur des observations s'y rapportant et sur d'autres faits.

1.5 Droits de l'homme

Produits

- i) Notice, bulletin trimestriel en anglais et en français, donnant des renseignements sur les réunions à venir et sur les publications récentes dans le secteur des droits de l'homme à l'intention des médias et des ONG de Genève;
- ii) Réimpression du texte de la Déclaration universelle des droits de l'homme sous forme de "document personnalisé", en 10 langues vernaculaires, conformément à la demande des centres d'information des Nations Unies, à l'intention des ONG, des établissements d'enseignement et du grand public, et maintien du stock en 68 langues;
- iii) Réimpression de la Charte internationale des droits de l'homme dans les six langues officielles et traduction en cinq langues vernaculaires demandées par les centres d'information des Nations Unies à l'intention des ONG, des journalistes, des parlementaires, des établissements d'enseignement et des bibliothèques, des organismes et responsables gouvernementaux et du grand public;
- iv) Pochette de documentation sur le quarantième anniversaire de la Déclaration des droits de l'homme - articles, posters, brochures, cartes et bandes dessinées - en anglais, espagnol, français, à l'intention des ONG, des journalistes, des parlementaires, des établissements d'enseignement et bibliothèques, des organismes et responsables gouvernementaux et du grand public;
- v) The United Nations and Human Rights : production des versions arabe, chinoise et russe et réimpression en anglais de cet ouvrage (300 pages), à l'intention des ONG, de la presse, des parlementaires, des établissements d'enseignement, des bibliothèques et des organismes gouvernementaux (arabe et chinois : 1988; anglais et russe : 1989);

- vi) Acquisition d'ouvrages et mise en place de services de documentation et de référence sur les droits de l'homme à l'intention d'usagers divers, dans les bibliothèques des centres et services d'information des Nations Unies;
- vii) Deux messages télévisés de 60 secondes (en anglais, arabe, espagnol et français) à l'intention du grand public du monde entier, qui seront distribués par l'intermédiaire des producteurs de programmes télévisés en copyright, des réseaux de télévision, des centres d'information des Nations Unies et des associations pour les Nations Unies à l'occasion de la Journée des droits de l'homme (1988 et 1989);
- viii) Objective: Justice, publication semestrielle en anglais portant sur les questions ayant trait à l'autodétermination, à l'apartheid, aux droits de l'homme et à la Namibie, destinée aux ONG, à la presse, aux établissements d'enseignement et bibliothèques, aux parlementaires et aux organismes et responsables gouvernementaux (1988 et 1989);
- ix) Traduction et reproduction en hébreu, hongrois, thaï et zoulou de la brochure Combating Racial Discrimination (DPI/858) contenant la Déclaration des Nations Unies sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale et la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale;
- x) Un dépliant pédagogique sur la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale - dont la publication coïncidera avec la Journée des Nations Unies - en anglais, espagnol et français et dans les langues demandées par les centres d'information des Nations Unies, à l'intention des écoles, universités et enseignants et des organisations de jeunesse et autres ONG (1989);
- xi) Bande vidéo de courte durée ou publicité télévisée, sous forme de spectacle de marionnettes (fournies à titre gracieux) pour illustrer la question de la discrimination raciale; en anglais, arabe, espagnol et français (1988);
- xii) Varias en anglais sur cette question, pour insertion dans les revues et les journaux ainsi que dans les publications du Département. Certains de ces varies seront traduits dans d'autres langues et diffusés selon qu'il conviendra;
- xiii) Réunions d'information à l'intention des ONG, qui se tiendront à New York, à Genève et à Vienne et dans les centres d'information des Nations Unies; elles porteront sur cette question ainsi que sur des observations s'y rapportant et sur d'autres faits;

1.6 Développement

Produits

- i) Réimpression de la publication contenant les Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme, à l'intention de la presse, des ONG et du grand public, en anglais, arabe, espagnol et français ainsi qu'en swahili, japonais et serbo-croate, conformément à la demande du CINU (1988);
- ii) Une table ronde internationale des médias chargée d'examiner les études consacrées aux clichés sexuels dans les médias et la publicité, et de faire des recommandations, à l'intention notamment des médias, en vue d'éliminer ces clichés. La table ronde se tiendra en Europe et réunira 20 représentants et experts des médias du monde entier (1988);
- iii) Une conférence d'ONG de trois jours sur les Stratégies prospectives d'action pour la promotion de la femme, que le Département organisera au Siège et qui réunira plus de 750 représentants d'ONG du monde entier (troisième trimestre de 1989). Une plaquette de 40 pages en anglais consacrée aux délibérations de cette conférence sera rédigée à l'intention des ONG et des participants (1989);
- iv) Une exposition de photographies accompagnées de textes en anglais sur les Stratégies prospectives d'action pour la promotion de la femme à l'intention des organisations non gouvernementales, des établissements d'enseignement supérieur et des fonctionnaires gouvernementaux; cette exposition est destinée au grand public (1988);
- v) Un film de 30 minutes en anglais, arabe, espagnol et français, dans la série des films réalisés durant la Décennie des Nations Unies pour la femme, sur les problèmes que le développement technique posera pour la femme dans le monde du travail, à l'intention d'audiences d'adultes dans le monde entier (1989);
- vi) Célébration de la Journée internationale de la femme 1988 : publication d'une plaquette en anglais, espagnol et français sur les stratégies des Nations Unies pour la promotion de la femme destinée à susciter des actions de base au niveau national; production d'un badge promotionnel en six langues (1988);
- vii) Mise à jour annuelle du Directory of Development Journalists, où figurent les noms et adresses des journalistes et périodiques s'intéressant au développement économique, pour distribution aux ONG, aux médias et aux services ministériels (deuxième trimestre de 1988 et de 1989);
- viii) Forum du développement : 12 numéros de l'édition générale en anglais, espagnol et français et 48 numéros de Development Business en anglais. Le Forum du développement, qui est le périodique économique et social du système des Nations Unies, est distribué aux gouvernements, aux universités, aux ONG, aux personnalités influentes et au grand public.

/...

Development Business renseigne sur les possibilités commerciales qu'offrent les prêts et subventions des institutions financières internationales et des organismes de développement (diffusion par abonnement);

- ix) Promotion de la quatrième enquête sur les sociétés transnationales, reposant sur les éléments suivants :
 - a) Une pochette de documentation pour la presse contenant un résumé de la quatrième grande enquête sur les sociétés transnationales;
 - b) Des variés relatifs à l'enquête;
 - c) Des manifestations destinées à la presse dans les grandes villes;
- x) Publication bimestrielle Afrique : relance, en anglais et en français, sur les événements liés à l'application du Programme d'action des Nations Unies pour le redressement économique et le développement de l'Afrique, 1986-1990, à l'intention des médias et des ONG;
- xi) Pochette d'information en anglais et en français sur le rapport du Secrétaire général relatif à l'évaluation à mi-parcours du programme de redressement de l'Afrique, contenant le résumé du rapport ainsi que des variés et d'autres informations générales;
- xii) Pochette d'information contenant un résumé du rapport du Comité consultatif des apports financiers à l'Afrique créé par le Secrétaire général, contenant un résumé du rapport, des graphiques et des articles généraux à l'intention de la presse et des ONG;
- xiii) Pochette d'information, en anglais et en français, sur la quatrième Décennie des Nations Unies pour le développement contenant une brochure et d'autres documents d'information générale;
- xiv) Manifestations médiatiques à organiser par le réseau mondial de centres d'information des Nations Unies pour promouvoir le Programme d'action des Nations Unies pour le redressement économique et le développement de l'Afrique. Les activités prévues comprendront des groupes de discussion, des conférences, des projections de films et de bandes vidéo, des expositions et des variés sur des projets locaux;
- xv) Appui au Service de liaison avec les organisations non gouvernementales, constitué en coopération par certains membres du Comité commun de l'information des Nations Unies, en vue d'établir des relations de travail avec les ONG nationales qui s'occupent des questions de développement dans les pays industrialisés;
- xvi) Troisième table ronde internationale sur la promotion d'un nouvel ordre mondial de l'information et de la communication, qui sera organisée en coopération avec l'Unesco, avec la participation de 25 journalistes, décideurs, chercheurs et représentants des médias internationaux et d'organisations ou associations professionnelles (1988);

/...

- xvii) Un documentaire vidéo de 30 minutes en anglais, arabe, espagnol et français sur les efforts entrepris par les journalistes de la radio et de la télévision des pays en développement pour remédier aux déséquilibres touchant la libre circulation de l'information. Ce film est destiné au grand public du monde entier (1988);
- xviii) Programme de formation annuel de huit semaines au Siège (avec une semaine dans un pays en développement), à l'intention de 16 journalistes de la presse écrite et de la radio de pays en développement (1988 et 1989);
- xix) Une brochure dans les six langues officielles, consacrée aux résultats de la Conférence internationale sur l'abus et le trafic illicite des drogues et aux activités permanentes du système des Nations Unies dans le domaine de la lutte contre la drogue, à l'intention de la presse, des ONG et des responsables gouvernementaux (1988);
- xx) Journée internationale de la lutte contre la drogue - programme d'information destiné à faire connaître la Journée (26 juin) à célébrer chaque année, avec élaboration de pochettes destinées à la presse et aux ONG, cérémonie de remise de prix à des personnalités dominantes dans ce domaine et annonces relatives aux services publics. Ces activités seront exécutées en coordination avec les programmes de lutte contre la drogue de l'ONU à Vienne;
- xxi) Une brochure en anglais, espagnol et français contenant le Plan d'action de Milan ainsi que des textes et commentaires sur les instruments adoptés par le septième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants, à l'intention de la presse, des ONG et des organismes gouvernementaux (1988);
- xxii) Un documentaire de 30 minutes faisant le point des efforts entrepris pour permettre aux handicapés de mener une vie plus normale et de travailler - en rapport avec l'arrivée à mi-parcours (1988) de la Décennie des Nations Unies pour les personnes handicapées. Ce documentaire, qui sera produit en anglais, arabe, espagnol et français, sera projeté à la télévision et en dehors des salles de spectacle (1988);
- xxiii) Projet "Express des enfants" : coproduction d'une série télévisée à diffuser aux heures de grande écoute, dont certaines parties seront consacrées aux programmes et activités de l'ONU. Plusieurs organismes et programmes du système des Nations Unies participeront au projet et en partageront les dépenses. Les documents produits qui concernent l'ONU seront utilisés par le Département de l'information pour être distribués à travers des circuits non commerciaux;
- xxiv) Des variés consacrés à ce thème seront élaborés en anglais pour être publiés dans des revues et des journaux et reproduits dans les publications du Département. Certains de ces variés seront traduits dans d'autres langues et distribués selon les besoins;

- xxv) Des réunions d'information consacrées à ce thème ainsi qu'à des célébrations et à d'autres manifestations s'y rattachant seront organisées à l'intention des ONG, à New York, à Genève, à Vienne et dans les centres d'information des Nations Unies.

1.7 Promotion institutionnelle

Outre les campagnes promotionnelles consacrées à certains thèmes prioritaires, d'autres efforts seront entrepris pour faire connaître l'Organisation au public et obtenir le soutien de celui-ci. Ces efforts porteront notamment sur les activités ci-après :

Produits

- i) Publication du rapport annuel du Secrétaire général à l'Assemblée générale, dans les six langues officielles et dans cinq autres langues, pour distribution aux ONG, à la presse, aux établissements d'enseignement, aux bibliothèques, aux parlementaires, aux organismes et responsables gouvernementaux et au grand public (troisième trimestre de 1988 et de 1989);
- ii) Elaboration de fiches récapitulatives et autres documents pertinents pour aider le Secrétaire général et d'autres fonctionnaires des Nations Unies à répondre aux demandes de renseignements concernant l'Organisation;
- iii) Deux messages télévisés de 60 secondes à l'occasion de la Journée des Nations Unies, pour diffusion dans le monde entier par des consortiums de presse, des chaînes de télévision, les centres d'information des Nations Unies et les associations pour les Nations Unies (1988 et 1989);
- iv) Concert annuel à New York, télévisé en direct, à l'occasion de la Journée des Nations Unies (quatrième trimestre de 1988 et de 1989);
- v) L'histoire parlée de l'ONU : Enregistrements d'entretiens avec des représentants d'Etats Membres et des fonctionnaires internationaux qui jouent ou ont joué un rôle important dans l'évolution de l'ONU; ces entretiens seront, sur demande, mis à la disposition des journalistes, des historiens, des chercheurs, des ONG et des associations pour les Nations Unies;
- vi) Quatre expositions (panneaux photographiques et affiches) qui seront présentées aux visiteurs du Palais des Nations lors des sessions du Conseil d'administration du PNUD, du Conseil économique et social et de la Commission des droits de l'homme ainsi qu'à l'occasion de la Journée des Nations Unies;
- vii) Réalisation d'une nouvelle version d'un film de 1981, intitulé "L'ONU et le Danube", sur le Centre international de Vienne (en allemand, anglais et français); cette version, qui sera prêtée aux ONG et aux établissements d'enseignement, sera projetée aux visiteurs du Centre (deuxième trimestre de 1988);

/...

- viii) Mise à jour d'une plaquette en allemand, anglais et français sur le Centre international de Vienne et les organismes des Nations Unies ayant leur siège à Vienne, à l'intention de la presse, des organisations gouvernementales et non gouvernementales, des établissements d'enseignement et du grand public (premier trimestre de 1989);
- ix) Les Nations Unies : Image et réalité : Mise à jour de cette plaquette de 40 pages, dans toutes les langues officielles et dans six autres langues, sur les activités, l'administration et les finances de l'ONU, pour distribution aux ONG, à la presse, aux établissements d'enseignement, aux bibliothèques, aux parlementaires, aux organismes et responsables gouvernementaux et au grand public (1988);
- x) Quatre guides pédagogiques de deux pages en anglais, espagnol et français pour accompagner la présentation de quatre films à l'usage des écoles et universités, pour distribution par les centres d'information des Nations Unies;
- xi) Des variés traitant de grands thèmes relatifs à l'ONU seront élaborés pour être publiés dans des revues et des journaux ainsi que dans les publications du Département. Certains seront traduits dans d'autres langues et diffusés selon les besoins;
- xii) Organisation de réunions d'information à l'intention des ONG à New York, à Genève, à Vienne et dans les centres d'information des Nations Unies, ainsi que de célébrations et autres manifestations dans ce domaine.

Sous-programme 2. Services d'information

a) Référence : révisions proposées au plan à moyen terme pour la période 1984-1989 (A/43/6, par. 9.16 à 9.19).

b) Eléments de programme :

2.1 Communiqués de presse

Les communiqués de presse rendent compte des réunions publiques, des célébrations, manifestations et autres activités de l'ONU et des institutions spécialisées. Ils seront diffusés au Siège à New York, à Genève et à Vienne et seront distribués aux missions, aux centres d'information des Nations Unies et aux autres bureaux de l'ONU. Des informations seront également envoyées aux services d'information et aux centres d'information des Nations Unies par télégraphe.

Produits

- i) Communiqués de presse, en anglais et en français, sur les réunions publiques officielles au Siège (communiqués de base, aperçus d'ensemble, comptes rendus de séances, etc.) et sur les réunions des Nations Unies hors Siège; communiqués sur les déclarations et déplacements du Secrétaire général, la nomination de hauts fonctionnaires de l'ONU, certains rapports et publications du Secrétariat, les activités des

bureaux hors siège, y compris les commissions régionales et les institutions spécialisées (d'après les télégrammes envoyés par ces bureaux), le curriculum vitae des nouveaux représentants permanents et des présidents nouvellement élus d'organes intergouvernementaux ainsi que la situation en ce qui concerne les traités et d'autres questions d'ordre juridique; notes aux correspondants;

- ii) Communiqués de presse, en anglais et en français, sur les réunions publiques officielles tenues au Palais des Nations à Genève et, en anglais et, de façon plus sélective, en allemand et en français, sur celles qui se tiennent au Centre international de Vienne et à l'Austria Center de Vienne. Il s'agit de communiqués de base, de comptes rendus de séances, etc., portant notamment sur les déclarations et les déplacements du Secrétaire général, les activités de divers organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées et des commissions régionales (d'après leurs télégrammes) et les curriculum vitae des nouveaux représentants permanents et des nouveaux hauts fonctionnaires de l'ONU;
- iii) Communiqués de presse et bulletins d'information consacrés par les centres et les services d'information des Nations Unies aux réunions, célébrations ou autres manifestations en rapport avec les travaux de l'Organisation et de ses institutions spécialisées. Les communiqués de presse, qui seront dans la plupart des cas rédigés dans la langue locale, seront diffusés auprès des médias, des organisations non gouvernementales, des associations professionnelles et d'autres relais afin d'informer en permanence le public aussi bien des nouvelles grandes questions ayant des répercussions sur l'activité de l'ONU que des projets et activités locaux exécutés sous les auspices de l'Organisation et des institutions spécialisées;
- iv) Rapports de presse sur les missions de consultation et les séminaires annuels du Conseil pour la Namibie.
- v) Résumés quotidiens en anglais et en français (et résumés hebdomadaires en anglais) des travaux et de l'actualité au Siège, destinés aux correspondants et à la Section de la radio;
- vi) Recueil annuel, en anglais et en français, des résolutions et décisions adoptées par l'Assemblée générale (environ 700 pages chacun).
- viii) Dépêches quotidiennes de l'ONU (en anglais, espagnol et français) transmises électroniquement au pool des agences de presse des pays non alignés, à l'Agence de presse panafricaine et aux autres agences régionales de presse des pays en développement;

/...

2.2 Programmes et magazines d'information radiophoniques

Produits

Des bulletins et des magazines d'information sur les réunions de l'ONU, les célébrations, manifestations et autres activités seront produits en 17 langues et transmis, selon qu'il conviendra, a) par radio aux organismes régionaux de radiodiffusion pour retransmission sur ondes courtes ou ondes moyennes, b) par liaison téléphonique directement aux organismes de radiodiffusion à leurs frais, et c) sur bandes ou cassettes aux organismes de radiodiffusion intéressés. Les programmes radio seront produits dans les langues ci-après : anglais, arabe, bengali, chinois, espagnol, français, français-créole, grec, hébreu, hindi, indonésien, kiswahili, néerlandais-papiamento, portugais, russe, serbo-croate et turc.

2.3 Documentaires et magazines d'information radiophoniques spéciaux

Produits

- i) One South Africa : 120 documentaires radiophoniques de 14 minutes en anglais, sur divers aspects de la lutte contre l'apartheid pour envoi sur bandes, aux organismes nationaux de radiodiffusion, principalement en Afrique australe, et aux organismes internationaux dont les émetteurs peuvent atteindre l'Afrique du Sud et les territoires adjacents. Des bandes seront également envoyées aux organismes de radiodiffusion du monde entier pour usage dans leur pays. Il existe des adaptations de ces programmes en sotho, tswana, xhosa et zoulou. Une adaptation mensuelle de 90 minutes de ce programme, qui s'intitulera "Au sud du Zambèze" sera envoyée sur bandes à radio-Nigéria en vue d'émissions spéciales vers l'Afrique australe;
- ii) Southern Africa Review : Magazine radiophonique bihebdomadaire de 14 minutes sur l'action de l'ONU contre l'apartheid et en faveur du droit à l'autodétermination. Il traite aussi d'autres questions intéressant les peuples d'Afrique australe. Des bandes sont envoyées en anglais, sotho, tswana, xhosa et zoulou aux organismes nationaux de radiodiffusion principalement en Afrique australe et aux organismes internationaux dont les émetteurs peuvent atteindre l'Afrique du Sud et les territoires adjacents. Des bandes sont également fournies aux organismes du monde entier pour usage dans leur pays;
- iii) Southern Africa News : programme hebdomadaire en anglais de 3 à 5 minutes transmis par téléphone en Afrique australe et en Amérique du Nord;
- iv) Namibie : actualité : série annuelle de six reportages radiophoniques d'un quart d'heure (en anglais, espagnol et français) sur l'actualité et la Namibie, pour diffusion dans le monde entier;

- v) Une série annuelle de six reportages radiophoniques d'un quart d'heure en anglais et dans deux des langues vernaculaires de la Namibie sur des thèmes intéressant spécialement ce territoire, pour diffusion vers la Namibie par les organismes de radio situés dans des pays voisins;
- vi) Un programme radiophonique hebdomadaire (en anglais) ou mensuel (en arabe, espagnol et français) d'un quart d'heure sur des questions en rapport avec la condition de la femme distribué sur bandes à des organismes de radiodiffusion dans le monde entier;
- vii) Huit programmes radiophoniques d'un quart d'heure (en anglais, arabe, espagnol et français) sur la question de Palestine pour diffusion sur bande dans le monde entier;
- viii) Les liaisons téléphoniques bihebdomadaires en anglais et en français sur le redressement économique de l'Afrique à l'intention de stations radiophoniques dans le monde entier.

2.4 Informations et magazines télévisés

Les réunions et manifestations qui se déroulent à l'ONU feront l'objet de reportages télévisés pour distribution à des réseaux télévisés et à des producteurs de programmes télévisés en copyright. Les contacts avec les réseaux de télévision seront quotidiens afin de déterminer leurs besoins. Des magazines vidéo d'information et des documentaires seront réalisés sur certaines questions économiques et sociales en rapport avec l'activité de l'ONU au cours de la période.

Produits

- i) Reportage télévisé intégral des séances de l'Assemblée générale et du Conseil de sécurité et d'autres réunions ou manifestations tenues au Siège; reportage limité sur les réunions et manifestations tenues à Genève et à Vienne. Tous ces reportages pourront être utilisés comme variés ou à des fins d'archives;
- ii) "L'ONU en action". Magazine télévisé hebdomadaire, d'une durée de trois à cinq minutes (communiqué de base enregistré en vidéo) produit dans les six langues officielles et distribué par satellite ou sur bande vidéo par valise diplomatique;
- iii) "Magazine du développement" : série de programmes télévisés d'une demi-heure (en anglais, arabe, espagnol et français) composée d'un reportage de courte durée et suivie d'un débat enregistré en studio. Deux programmes par an destinés aux stations de télévision et à des projections télévisées;
- iv) "World Chronicle" : 78 débats télévisés d'une demi-heure en anglais au cours desquels des journalistes accrédités auprès de l'ONU interrogent de hauts fonctionnaires et des diplomates sur des questions intéressant la communauté internationale. Distribués aux Etats-Unis et dans quelques pays en développement;

- v) Un programme télévisé d'un quart d'heure (en anglais, arabe, espagnol, français et russe) résumant les nombreuses activités qu'entreprendra l'ONU en 1988 et 1989;

2.5 Photographies

Reportages photographiques consacrés aux principales réunions et manifestations en rapport avec les activités de l'ONU à l'intention des médias et des services officiels de presse et pour publication.

Produit

Photographies de réunions, conférences et manifestations au Siège et à Genève, et reportages photographiques limités sur les manifestations et réunions tenues à Vienne. Reportages photographiques sur les entrevues du Secrétaire général au Siège et photographies de projets de l'ONU réalisés sur le terrain.

2.6 Publications de référence sur l'Organisation des Nations Unies

Outre les diverses publications qui seront consacrées à des thèmes précis ou produites à l'occasion de campagnes de promotion, des publications mensuelles, trimestrielles, annuelles et spéciales paraîtront en fonction des besoins. Il convient de citer notamment les documents de base, ouvrages de référence et périodiques suivants :

Produits

- i) Réimpression, selon qu'il conviendra, de la Charte des Nations Unies dans les six langues officielles et traduction de ce texte dans cinq autres langues, pour distribution aux ONG, à la presse, aux établissements d'enseignement, aux bibliothèques, aux parlementaires, aux organismes et responsables gouvernementaux et au grand public.
- ii) Annuaire des Nations Unies (éditions de 1984 et de 1985 en anglais); diffusion : abonnés, bibliothèques, établissements d'enseignement, organismes gouvernementaux, chercheurs, ONG et délégations.
- iii) Chronique de l'ONU : quatre numéros par an dans les six langues officielles; diffusion : abonnés, responsables gouvernementaux, établissements d'enseignement et de recherche, bibliothèques et grand public.
- iv) L'ONU en quelques mots : révision de cette plaquette de 20 pages dans toutes les langues officielles et dans cinq autres langues, pour distribution aux ONG, à la presse, aux établissements d'enseignement, aux bibliothèques, aux parlementaires, aux organismes et responsables gouvernementaux et au grand public (1989).

- v) ABC des Nations Unies : mise à jour annuelle de cet ouvrage, dans les six langues officielles, et réimpression dans diverses autres langues, selon que de besoin, à l'intention des ONG, de la presse, des établissements d'enseignement, des bibliothèques, des organismes et responsables gouvernementaux et du grand public (1988 et 1989).
- vi) L'ONU pour tous : traduction en français de cet ouvrage de 500 pages, à l'intention des ONG, de la presse, des établissements d'enseignement, des bibliothèques, des parlementaires, des organismes et responsables gouvernementaux et du grand public (deuxième trimestre de 1988).
- vii) Mise à jour annuelle du dépliant de quatre pages contenant la liste des Etats Membres de l'ONU, dans les six langues officielles, pour distribution aux ONG, à la presse, aux établissements d'enseignement, aux bibliothèques, aux parlementaires, aux organismes et responsables gouvernementaux et au grand public (1988 et 1989).

Sous-programme 3. Services publics

a) Référence : révisions proposées au plan à moyen terme pour la période 1984-1989 (A/43/6), paragraphes 9.20 à 9.23.

b) Eléments de programmes :

3.1 Distribution

Produits

- i) Impression du Catalogue des films 16 mm et vidéo des Nations Unies (1988-1989), qui sera distribué en anglais et en français aux utilisateurs de films et d'émissions télévisées, aux centres et services d'information des Nations Unies et aux bureaux du PNUD, et mis à la disposition des conférences, congrès et réunions; production de UN Media News, publication trimestrielle sur toute la gamme de documents d'information de l'ONU; promotion de certains documents d'information.
- ii) Réponses écrites et orales aux demandes d'information du public concernant les documents de l'ONU.

Activités intermédiaires

- i) Coordonner la distribution physique et électronique des documents d'information produits par le Département à l'intention des centres d'information, des médias et des ONG.
- ii) Promotion et distribution d'émissions radiophoniques et télévisées et de films : liaison avec les divers distributeurs, sociétés radiophoniques et chaînes de télévision, soit directement, soit par l'intermédiaire des centres et services d'information des Nations Unies et des bureaux du PNUD pour mieux faire connaître les films et les émissions radiophoniques et télévisées des Nations Unies.

/...

- iii) Affichage et diffusion des communiqués de presse; distribution par la valise diplomatique, aux centres ou aux services d'information des Nations Unies qui les rediffuseront, de documents et de publications dans toutes les langues officielles; diffusion de documents d'information, et de publications non destinées à la vente, aux Etats-Unis, au Canada et dans les pays et territoires non desservis par un centre ou un service d'information des Nations Unies; contrôle de l'utilisation de la valise diplomatique.

3.2 Services aux correspondants

Produits

- i) Services de liaison à l'intention des représentants de médias de passage;
- ii) Services permanents à l'intention des correspondants de presse accrédités auprès de l'ONU et aux principales conférences organisées par les Nations Unies hors Siège.
- iii) Notes et réunions d'information quotidiennes pour les correspondants de presse accrédités et les délégations au Siège, et réunions d'information bihebdomadaires pour les correspondants accrédités au Palais des Nations à Genève et au Centre international de Vienne.

Activité intermédiaire

Définir les critères d'accréditation, étudier les demandes et fournir des accréditations aux représentants de la presse et des organismes d'information de façon à garantir l'accès le plus large possible aux activités et documents de l'Organisation des Nations Unies;

3.3 Relations avec les ONG et d'autres organismes

Produits

- i) Tables rondes annuelles de rédacteurs en chef réunissant au Siège durant une semaine une vingtaine d'éminents journalistes (presse, radiodiffusion et télévision) du monde entier pour des réunions d'information et des échanges de vues avec de hauts fonctionnaires de l'ONU et des ambassadeurs sur des questions intéressant la communauté internationale (1988 et 1989);
- ii) Autres tables rondes de rédacteurs en chef visant à familiariser les responsables des médias avec les questions dont s'occupe l'Organisation des Nations Unies et avec ses procédures;
- iii) Atelier de rédacteurs en chef des ONG : rédacteurs et/ou spécialistes de l'information des ONG influentes. Cet atelier aura pour but :

- a) De sensibiliser le public aux questions prioritaires dont s'occupe l'ONU et d'établir des corrélations avec les questions qui intéressent et préoccupent les ONG;
 - b) De déterminer les informations et les moyens que l'ONU, et notamment le Département de l'information, mettent à la disposition des ONG;
 - c) De fournir des services d'experts en vue d'améliorer la diffusion de l'information sur les activités de l'ONU et de favoriser les échanges de vues entre les membres de l'Association des journalistes accrédités auprès de l'ONU et les rédacteurs en chef appartenant aux ONG, dans le cadre d'une réunion de travail officieuse;
- iv) Dotation en moyens d'information des salons des ONG au Siège et à Genève : les représentants et dirigeants des ONG qui travaillent avec le Département de l'information à New York et des ONG à Genève peuvent y trouver des publications, des communiqués de presse et une documentation sur toutes les activités prioritaires des organismes des Nations Unies;
 - v) Deux sessions de formation et d'orientation de deux jours chacune à l'intention des nouveaux représentants d'ONG au Siège (quatrième trimestre de 1988 et de 1989) et sessions d'information destinées aux nouveaux représentants d'ONG à Genève;
 - vi) Négociations avec des éditeurs privés et des ONG ainsi qu'avec des associations pour l'ONU en vue de la copublication de livres et de documents sur microfiches comportant des rapports, des études, des statistiques, les travaux de réunions et d'autres données disponibles à l'Organisation (en diverses langues);
 - vii) Mise à jour de la publication Vers un monde meilleur, unités modèles d'enseignement sur les aspirations humaines et les Nations Unies pour le primaire, le secondaire et la formation des maîtres, en anglais, espagnol et français, à l'intention des ministères de l'enseignement, des établissements d'enseignement, des programmes de formation d'enseignants, des instituts pédagogiques et de recherche et des ONG (1989);
 - viii) Un programme de bourses de perfectionnement des Nations Unies, organisé avec l'Unesco à l'intention d'une quinzaine d'éducateurs africains; thème du programme : comment mettre en place ou améliorer l'enseignement consacré à l'oeuvre de l'ONU et des institutions spécialisées. Diffusion en anglais, espagnol et français, dans le monde entier, des recommandations adoptées par les participants;
 - ix) Fourniture de services d'accréditation, de liaison et d'information aux ONG.

Activités intermédiaires

- i) Planification, organisation et coordination, dans le domaine de l'information, des activités communes aux institutions, organismes et organisations qui partagent les objectifs de l'Organisation des Nations Unies;
- ii) Enquête sur les ONG : On entreprendra une étude d'évaluation sur les 900 ONG qui travaillent avec le Département de l'information afin d'obtenir les informations nécessaires au Département pour classer les ONG par catégories en fonction de certains critères tels que
a) l'importance de leurs activités; b) le nombre de leurs membres et leur situation géographique; c) leurs intérêts prioritaires au regard des domaines d'activité de l'ONU; d) l'utilisation des matériels d'information de l'ONU; et e) leurs projets en ce qui concerne l'organisation de rencontres et de réunions importantes. Les données ainsi recueillies aideront le Département à recenser les publics influents qu'il atteint, à les conserver et les élargir, et amener un plus grand nombre d'ONG et autres organisations importantes à appuyer les travaux de l'ONU (premier trimestre de 1988).
- iii) Coopération avec les éditeurs de manuels scolaires sur les questions touchant l'ONU.

3.4 Services à l'intention des visiteurs et du public

Produits

- i) Organisation de visites guidées au Siège de l'ONU à New York et aux Offices des Nations Unies à Genève et Vienne;
- ii) Réponses aux demandes d'informations de caractère général émanant du public;
- iii) Organisation d'expositions de divers produits nationaux et programmes culturels, ce qui fera de l'Organisation des Nations Unies un centre pour les intérêts culturels, commerciaux et autres de ses divers membres;
- iv) Bibliothèques de référence : gestion et amélioration, au Siège, à Genève et dans les centres et services d'information des Nations Unies, des bibliothèques audio-visuelles et des photothèques dans lesquelles de la documentation sur les Nations Unies est mise à la disposition des enseignants, des étudiants, des ONG, des représentants des médias et du grand public;
- v) Programme de stages pour étudiants du deuxième ou du troisième cycle : programme de quatre semaines organisé chaque année au Siège à l'intention de 60 étudiants au plus, originaires d'une trentaine de pays (1988 et 1989) et programme d'été de trois semaines organisé chaque année à Genève à l'intention de 60 à 80 étudiants originaires du monde entier.

Activités intermédiaires

- i) Formuler des principes directeurs devant régir les relations avec les personnes qui viennent visiter l'Organisation des Nations Unies;
- ii) Entretenir des relations avec la population à New York, à Genève et à Vienne et dans les zones limitrophes afin de sensibiliser plus largement le public aux activités de l'Organisation des Nations Unies;
- iii) Organiser à l'intention des écoles et universités, des associations professionnelles et d'affaires, des organismes de radio et de télévision, etc., des conférences données par des fonctionnaires qualifiés de l'Organisation. Des fiches récapitulatives d'information sur les principales questions dont s'occupe l'ONU seront établies et présentées dans un classeur à feuillets mobiles; ces fiches, qui reprendront les idées exprimées dans la plaquette intitulée L'ONU aujourd'hui : suggestions à l'intention des orateurs, feront l'objet d'une mise à jour chaque année, avant la Journée des Nations Unies. Un programme de formation sera institué à l'intention des fonctionnaires de l'ONU qui souhaitent apprendre à parler en public ainsi qu'un programme d'information pour l'Amérique du Nord, dans le cadre duquel de hauts fonctionnaires de l'Organisation se rendront dans 10 grandes villes pour prendre la parole dans des universités, s'adresser aux ONG et à d'autres publics et rencontrer des représentants de la presse écrite et des médias électroniques. L'accent sera mis sur les réalisations de l'ONU et l'intérêt des activités et programmes de l'Organisation.

3.5 Coordination et formation

Produits

- i) Réunions d'information sur le développement : organisation de réunions annuelles des directeurs de l'information des ministères de la coopération ou des organismes d'aide au développement des pays industrialisés, qui se tiendront en Europe (1988 et 1989);
- ii) Assistance pour le montage au Siège d'expositions temporaires patronnées par des organes des Nations Unies et préparées par les Etats Membres, des ONG ou autres sur des thèmes figurant à l'ordre du jour des organismes des Nations Unies.

Activités intermédiaires

- i) Des réunions d'information auront lieu à l'intention des fonctionnaires, et notamment des programmes d'orientation seront organisés au Siège pour les nouveaux assistants d'information et aides-documentalistes des centres d'information des Nations Unies. Au cours de l'exercice biennal, une vingtaine d'agents locaux seront formés pour ces centres : des assistants d'information des centres d'information des Nations Unies à Bogota, Djakarta, Islamabad, Lagos, Londres, Madrid, Monrovia, Moscou, Panama, Sydney, et des aides-documentalistes de Managua et Panama

/...

- suiront un stage de formation à New York. Des assistants d'information de Brazzaville, Kinshasa et Ouagadougou, et des aides-documentalistes d'Ankara, Belgrade, Brazzaville et Bucarest suivront un stage de formation à Genève. Un aide-documentaliste de Djakarta assistera à une réunion d'information à Bangkok;
- ii) Des réunions régionales seront organisées au Siège à l'intention des directeurs des centres d'information. Onze centres d'Amérique latine participeront à l'une de ces réunions (en 1988), et 24 centres d'Asie et du Pacifique participeront à l'autre (en 1989). Ces réunions sont conçues pour améliorer l'efficacité des centres et pour examiner et renforcer les liens opérationnels entre le Siège et les bureaux extérieurs;
- iii) Une réunion d'information de deux jours sur les questions concernant le Département de l'information et les centres d'information des Nations Unies sera préparée à l'intention de chaque nouveau représentant résident du PNUD qui, outre ses responsabilités dans le domaine du développement, assume également les fonctions de directeur du centre d'information des Nations Unies de son lieu d'affectation. Au cours de l'exercice biennal, environ 25 représentants résidents du PNUD recevront au Siège des directives sur les informations prioritaires et les programmes de travail, sur la gestion des ressources financières et des ressources humaines d'un centre d'information des Nations Unies, ainsi que sur d'autres questions administratives;
- iv) Des réunions annuelles du Comité commun de l'information des Nations Unies seront organisées pour coordonner la publication, par les organismes des Nations Unies, de documents d'information complémentaires dans les secteurs économique et social. Ces réunions seront l'occasion d'assurer une large publicité aux conférences, années internationales et manifestations spéciales et de mieux faire connaître des questions comme la décolonisation, la discrimination raciale, le désarmement et le développement. Des programmes d'action biennaux seront également mis au point au cours de ces réunions.

III. RESSOURCES NECESSAIRES (BUDGET NECESSAIRE)

A. Département de l'information (New York)

1. Direction exécutive et administration

a) Bureau du Secrétaire général adjoint

Tableau 27.3

Ressources nécessaires

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Postes permanents	728,8	(90,9)	637,9
Dépenses communes de personnel	245,6	(30,4)	215,2
Indemnités de représentation	8,0	-	8,0
Frais de voyage du personnel	30,6	-	30,6
Dépenses de représentation	14,6	-	14,6
Matériel d'information	-	55,2	55,2
Total	1 027,6	(66,1)	961,5

Tableau 27.4

Postes nécessaires (budget ordinaire)

Unité administrative : Bureau du Secrétaire général adjoint

Catégories	Postes permanents			Postes temporaires			Total
	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés	Objectif fixé pour décembre 1989	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés	Objectif fixé pour décembre 1989	
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur							
SGA	1	-	1	-	-	-	-
D-1	1	-	1	-	-	-	1
P-5	1	-	1	-	-	-	1
P-4	2	(2)	-	-	-	-	1
				2		(2)	-
Total	5	(2)	3	-	-	-	5
							(2)
Agents des services généraux							
Autres classes	4	-	4	-	-	-	4
Total	4	-	4	-	-	-	4
Total général	9	(2)	7	-	-	-	9
							(2)
							7

1. Direction exécutive et administration

a) Bureau du Secrétaire général adjoint

Le Bureau du Secrétaire général adjoint donne les directives de politique générale et assure l'administration centrale du Département, conformément aux prescriptions de l'Assemblée générale, telles qu'elles sont énoncées dans les résolutions, et au programme d'activité exposé dans le présent projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1988-1989.

Ressources nécessaires

Frais de voyage du personnel

Les ressources prévues sous cette rubrique (30 600 dollars) sont destinées à couvrir les frais de voyage du Secrétaire général adjoint et des fonctionnaires de son bureau lorsqu'ils sont appelés à assister à des réunions du Comité commun de l'information des Nations Unies, à se rendre dans des centres d'information ou à représenter l'ONU à des réunions consacrées à des questions d'information.

Dépenses de représentation

Les ressources prévues sous cette rubrique (14 600 dollars) serviront à couvrir les dépenses que les fonctionnaires du Département qui ne peuvent prétendre à des indemnités de représentation devront faire à l'occasion de rencontres avec les représentants des médias.

Matériel

Les ressources prévues sous cette rubrique (55 200 dollars) serviront à payer le matériel de projection vidéo qui sera installé dans une salle de présentation aux médias.

b) Division des services administratifs et de la liaison avec les comités (à l'exclusion du Service administratif)

Tableau 27.5

Ressources nécessaires

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Postes permanents	-	904,7	904,7
Postes temporaires	-	52,7	52,7
Concours extérieurs divers	-	60,0	60,0
Dépenses communes de personnel	-	322,9	322,9
Frais de voyage du personnel	-	15,4	15,4
Services contractuels	-	4,0	4,0
Brochures et dépliants	-	50,0	50,0
Appoints divers	-	180,0	180,0
Services divers	-	10,0	10,0
Total	-	1 599,7	1 599,7

/...

Tableau 27.6

Postes nécessaires (budget ordinaire)

Unité administrative : Division des services administratifs et de la liaison avec les comités

Catégories	Postes permanents			Postes temporaires			Total
	Nombre de postes en janvier 1988	Objectif fixé pour décembre 1989	Ajustements proposés	Nombre de postes en janvier 1988	Objectif fixé pour décembre 1989	Ajustements proposés	
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur							
D-2 a/	1	1	-	-	-	-	1
D-1	1	1	-	-	-	-	1
P-4	2	2	-	-	-	-	2
P-3	-	3	-	-	-	-	3
Total	7	7	-	-	-	-	7
Agents des services généraux							
Autres classes	6	6	-	-	1	1	7
Total	6	6	-	-	1	1	7
Total général	13	13	-	-	1	1	14

a/ Le poste D-2 dont la suppression est prévue d'ici décembre 1989 sera identifié au cours de l'exercice biennal.

b) Division des services administratifs et de la liaison avec les comités (à l'exclusion du Service administratif)

La Division des services administratifs et de la liaison avec les comités s'acquitte des fonctions suivantes :

- a) Seconde le Secrétaire général adjoint dans ses consultations avec les gouvernements et délégations, les institutions spécialisées et les autres organismes et programmes des Nations Unies concernant les questions relevant de la compétence du Département;
- b) Aide le Secrétaire général adjoint à coordonner l'action administrative du Département;
- c) Aide le Secrétaire général adjoint à élaborer le projet de plan à moyen terme et le programme de travail biennal;
- d) Contrôle et évalue les programmes d'information du Département et rend compte au Secrétaire général adjoint;
- e) Fournit au Comité de l'information et au Comité commun de l'information des Nations Unies les services de secrétariat voulus.

Les activités de la Division correspondent aux sous-programmes 1 et 3 relatifs à l'information. Les activités et produits spécifiques sont résumés ci-après.

Sous-programme 1. Services de promotion

1.2 Services de communication

Activités intermédiaires

- iii) Elaboration de critères permettant d'évaluer systématiquement les impressions et les besoins du public.

Sous-programme 3. Services à l'intention du public

3.5 Coordination et formation

Produits

- i) Réunions d'information sur le développement.

Activités intermédiaires

- iv) Organisation de réunions annuelles des membres du Comité commun de l'information des Nations Unies.

Ressources nécessaires

Les ressources nécessaires au Service administratif sont décrites ci-après sous la rubrique "administration du Département" (sect. III.A.3).

Au titre de la liaison avec les comités, il est prévu un montant de 15 400 dollars pour couvrir les frais de voyage du personnel qui assiste aux réunions annuelles du Comité commun de l'information des Nations Unies, à des réunions d'information sur le développement et à d'autres réunions.

Concours extérieurs divers

Les ressources prévues à cette rubrique (60 000 dollars) pour l'exercice biennal devraient permettre de s'assurer les services de chercheurs indépendants pour procéder à des interviews sur certaines questions avec des personnalités éminentes des médias du monde entier et pour analyser de manière approfondie le type de services d'information que l'ONU devrait fournir pour que les médias lui accordent une plus grande place.

Brochures et dépliants

Les ressources prévues sous cette rubrique (50 000 dollars) serviront à faire imprimer un annuaire mondial de statistiques relatives aux médias.

Services d'information

Un montant de 180 000 dollars sera nécessaire pour analyser ce que le grand public et certains groupes d'intérêt savent et pensent de l'Organisation des Nations Unies afin que les produits et services du Département correspondent mieux à leurs intérêts et à leurs besoins. Ceci se ferait par le biais d'une étude et d'une analyse des médias (50 000 dollars) visant à repérer comment évolue l'image de l'Organisation des Nations Unies dans les médias en contrôlant de manière continue et circonstancielle ce que produisent les médias, sur un échantillon représentatif de pays sélectionnés par roulement, et par le biais d'une analyse d'audience (130 000 dollars) permettant de réunir des données sur l'opinion publique et sur les attitudes des groupes cibles à l'égard de l'Organisation des Nations Unies et des questions dont elle traite à des fins de planification des communications.

2. Programmes d'activité

a) Service des médias/Haute direction

Tableau 27.7

Ressources nécessaires (budget ordinaire)

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Postes permanents	-	818,7	818,7
Dépenses communes de personnel	-	276,2	276,2
Frais de voyage des représentants	-	87,2	87,2
Frais de voyage du personnel	-	30,0	30,0
Appoints divers	-	30,0	30,0
Dépenses de représentation	-	50,0	50,0
Fournitures et accessoires	-	16,0	16,0
Total	-	1 308,1	1 308,1

/...

Tableau 27.8
 Postes nécessaires (budget ordinaire)

Unité administrative : Service des médias/Haute direction

Catégories	Postes permanents		Postes temporaires		Total
	Nombre de postes en janvier 1988	Objectif fixé pour décembre 1989	Nombre de postes en janvier 1988	Objectif fixé pour décembre 1989	
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur					
D-1	1	1			1
P-5	1	1			1
P-4	1	1			1
P-3	1	1			1
P-2	2	2			2
Total	6	6			6
Agents des services généraux					
1re classe	2	2			2
Autres classes	2	2			2
Total	4	4			4
Total général	10	10			10

/...

2. Programmes d'activité

a) Service des médias/Haute direction

Les activités qui seraient entreprises par le Service des médias/Haute direction concernent tous les sous-programmes de l'information. Les activités et produits spécifiques sont résumés ci-après.

Sous-programme 1. Services de promotion

1.1 Activités de promotion

Produits

- i) Programme d'information à l'intention des rédacteurs en chef et autres représentants importants des médias.

1.2 Services de communication

Activités intermédiaires

- i) Appui en matière de communications pour les activités du Secrétaire général et des hauts fonctionnaires.

1.7 Promotion institutionnelle

Produits

- i) Publication du rapport annuel du Secrétaire général à l'Assemblée générale sur l'activité de l'Organisation;
- ii) Bulletins d'information et autres documents pertinents.

Sous-programme 2. Services d'information

2.1 Communiqués de presse

Produits

- i) Communiqués de presse sur les déclarations et les déplacements du Secrétaire général.

Sous-programme 3. Services à l'intention du public

3.2 Services de correspondants

Produits

- i) Fourniture de services de liaison aux représentants des médias qui sont de passage;
- iii) Conférences de presse quotidiennes.

3.3 Relations institutionnelles et avec les ONG

Produits

- i) Organisation de tables rondes annuelles de rédacteurs en chef.

Activités intermédiaires

- i) Planification, organisation et coordination dans le domaine de l'information, de l'articulation des activités avec celles des institutions, organismes et organisations qui partagent les buts et principes de l'Organisation des Nations Unies.

3.4 Services à l'intention des visiteurs et du public

Activités intermédiaires

- ii) Entretien de relations avec la population à New York, à Genève et à Vienne et dans les zones limitrophes afin de sensibiliser plus largement le public aux activités de l'Organisation des Nations Unies et de l'informer des services qu'elle peut offrir.

Ressources nécessaires

Frais de voyage des participants

Les ressources prévues (87 200 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de voyage des journalistes de la presse et de la télévision qui participent aux tables rondes annuelles de rédacteurs en chef aux fins d'entretiens et d'échanges de vues avec des hauts fonctionnaires de l'ONU et des ambassadeurs sur des questions intéressant la communauté internationale.

Frais de voyage du personnel

Le montant prévu (30 000 dollars) doit permettre de couvrir les frais de voyage des hauts fonctionnaires appelés à accompagner le Secrétaire général lors de ses déplacements officiels et les frais des travaux faits au nom du Secrétaire général à l'occasion de ses déplacements.

Appoints divers

Les ressources prévues (30 000 dollars) permettraient de financer la location de services d'agents de presse.

Dépenses de représentation

Le montant nécessaire (50 000 dollars) servirait à couvrir le coût des déjeuners et des réceptions offerts à la presse au nom du Secrétaire général et autres dépenses de personnel encourues à l'occasion des contacts avec les représentants des médias au nom du Secrétaire général.

/...

b) Bureau de l'exécution des programmes

Tableau 27.9

Ressources nécessaires

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Postes permanents	-	313,2	313,2
Dépenses communes de personnel	-	105,7	105,7
Indemnités de représentation	-	1,2	1,2
Frais de voyage du personnel	-	10,0	10,0
Total	-	430,1	430,1

Tableau 27.10

Postes nécessaires (budget ordinaire)

Unité administrative : Bureau de l'exécution des programmes

Catégories	Postes permanents		Postes temporaires		Total
	Effectifs en Transferts janvier 1988	Objectif pour décembre 1989	Effectifs en Ajustements janvier 1988	Objectif pour décembre 1989	
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur					
D-2 a/	1	1			1
P-2	1	1			1
Total	2	2			2
Agents des services généraux					
Autres classes	2	2			2
Total	2	2			2
Total général	4	4			4

a/ Le poste D-2 dont la suppression est prévue d'ici décembre 1989 sera identifié au cours de l'exercice biennal.

/...

b) Bureau de l'exécution des programmes

Le Bureau de l'exécution des programmes supervise et coordonne les travaux des trois unités administratives (Service de la direction des projets et de la promotion, Division de la production écrite et audio-visuelle, Division de la diffusion) responsables de la planification, de la production et de la diffusion de produits et services d'information.

Ressources nécessaires

Frais de voyage du personnel

Les ressources prévues sous cette rubrique (10 000 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de voyage du Directeur du Bureau lorsqu'il se déplace dans l'exercice de ses fonctions ou pour seconder le Secrétaire général adjoint.

c) Service de la direction des projets et de la promotion

Tableau 27.11

Ressources nécessaires

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Postes permanents	-	3 865,9	3 865,9
Concours extérieurs divers	-	309,1	309,1
Dépenses communes de personnel	-	1 303,1	1 303,1
Frais de voyage du personnel	-	19,7	19,7
Services contractuels	-	87,0	87,0
Brochures et dépliants	-	886,6	886,6
Appoints divers	-	245,4	245,4
Services divers	-	19,6	19,6
Fournitures et accessoires	-	68,0	68,0
Bourses de perfectionnement	-	358,9	358,9
Total	-	7 163,3	7 163,3

Tableau 27.12

Postes nécessaires (budget ordinaire)

Unité administrative : Service de la direction des projets et de la promotion

Catégories	Postes permanents		Postes temporaires		Total
	Effectifs en janvier 1988	Transferts proposés décembre 1989	Effectifs en janvier 1988	Ajustements proposés décembre 1989	
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur	Effectifs en janvier 1988	Transferts proposés décembre 1989	Effectifs en janvier 1988	Objectif pour décembre 1989	Objectif pour décembre 1989
D-1	-	1	-	-	-
P-5	-	5	-	-	-
P-4	-	9	-	-	-
P-3	-	11	-	-	-
P-2	-	5	-	-	-
Total	-	31	-	-	31
Agents des services généraux					
Autres classes	-	18	-	-	-
Total	-	18	-	-	18
Total général	-	49	-	-	49

c) Service de la direction des projets et de la promotion

Les activités que doit mener le Service de la direction des projets et de la promotion concernent tous les sous-programmes relatifs à l'information. Les activités et les produits spécifiques sont résumés ci-après.

Sous-programme 1. Services de promotion

1.1 Activités promotionnelles

Activités intermédiaires

- i) Etablissement de contacts avec les autres départements du Secrétariat et avec d'autres organismes du système des Nations Unies pour la planification et la réalisation des activités d'information;
- ii) Planification des activités d'information promotionnelles et des stratégies permettant de les réaliser.

1.2 Services de communication

Activités intermédiaires

- ii) Institution d'un système assurant l'uniformité du style des messages et de l'image de marque qu'ils donnent de l'Organisation.

1.3 Paix, sécurité et désarmement

Produits

- i) Une brochure de 24 pages;
- iii) Une pochette de documentation pour la troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au désarmement;
- v) Une présentation audio-visuelle sur le maintien de la paix;
- vi) Une pochette de documentation sur le maintien de la paix.

1.4 Autodétermination

Produits

- vi) Une brochure de 24 pages sur l'apartheid;
- vii) Des pochettes de documentation pour la célébration de journées spéciales contre l'apartheid;
- ix) Boycottage culturel à l'appui de la campagne contre l'apartheid.

1.5 Droits de l'homme

Produits

- ii) Réimpression du texte de la Déclaration universelle des droits de l'homme;
- iii) Réimpression de la Charte internationale des droits de l'homme;
- iv) Pochettes de documentation sur le quarantième anniversaire de la Déclaration des droits de l'homme;
- v) The United Nations and Human Rights : production des versions arabe, chinoise et russe et réimpression en anglais de cet ouvrage;
- vii) Messages télévisés à l'occasion de la Journée des droits de l'homme;
- viii) Objectif : justice
- x) Un dépliant destiné aux écoliers et étudiants et consacré à la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale.

1.6 Développement

Produits

- i) Réimpression du texte des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme;
- ii) Table ronde internationale des médias sur les clichés sexuels dans les médias et la publicité;
- iv) Une exposition de photographies portant sur les Stratégies prospectives d'action;
- vi) Célébration en 1988 de la Journée internationale de la femme;
- ix) Publicité autour de la quatrième étude sur les sociétés transnationales;
- x) Publication semestrielle - Africa Recovery;
- xi) Pochette de documentation sur le rapport du Secrétaire général relatif à l'évaluation à mi-parcours du programme de redressement de l'Afrique;
- xii) Pochette de documentation sur le rapport du Groupe consultatif des apports financiers à l'Afrique;
- xiii) Pochette de documentation sur la quatrième Décennie des Nations Unies pour le développement;
- xv) Appui au Service de liaison avec les organisations non gouvernementales;

- xvi) Troisième table ronde internationale sur un nouvel ordre mondial de l'information et de la communication;
- xviii) Programme de formation à l'intention des journalistes de la presse, de la radio et de la télévision des pays en développement;
- xix) Brochure consacrée aux résultats de la Conférence internationale sur l'abus et le trafic illicite des drogues;
- xx) Programme d'information destiné à faire connaître la Journée internationale contre l'abus et le trafic illicite des drogues (26 juin);
- xxi) Brochure consacrée au Plan d'action de Milan;
- xxiii) Projet destiné aux enfants : coproduction.

1.7 Promotion institutionnelle

Produits

- iii) Messages télévisés à l'occasion de la célébration de la Journée des Nations Unies;
- ix) Les Nations Unies : Image et réalité;
- x) Guides didactiques accompagnant quatre films sur l'ONU;
- xi) Varias consacrés à des thèmes prioritaires.

2.6 Publications de référence sur l'ONU

Produits

- i) Réimpression, selon qu'il conviendra, de la Charte des Nations Unies;
- iv) L'ONU en quelques mots : révision;
- v) ABC des Nations Unies : mise à jour.

Sous-programme 3. Services à l'intention du public

3.3 Les ONG et les relations institutionnelles

Produits

- vii) Mise à jour de la publication Vers un monde meilleur, unités modèles d'enseignement sur les aspirations humaines et les Nations Unies pour le primaire, le secondaire et la formation des maîtres;

Activité intermédiaire

- iii) Coopération avec les éditeurs de manuels scolaires.

3.4 Services destinés aux visiteurs et au public

Produits

- v) Programme de stages pour étudiants du deuxième ou du troisième cycle.

Activités intermédiaires

- iii) Suggestions à l'intention des délégués et programme de formation.

3.5 Coordination et formation

Produits

- ii) Assistance pour l'organisation au Siège d'expositions temporaires.

Ressources nécessaires

Un crédit de 61 800 dollars a été ouvert pour financer un programme d'information concernant les préparatifs du huitième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants. Le Service de la direction des projets et de la promotion gèrera ces ressources; ce crédit non renouvelable figure dans le tableau 27.11 ci-dessus.

Concours extérieurs divers

Les ressources prévues sous cette rubrique (315 800 dollars) doivent permettre de financer les concours extérieurs requis pour effectuer des recherches et rédiger certains documents d'information, ainsi que pour établir les maquettes de couverture et les illustrations de diverses publications, afin d'assurer l'uniformité du style des messages et de l'image de marque qu'ils donnent de l'Organisation.

Frais de voyage du personnel

Les ressources prévues à cette rubrique (38 500 dollars) permettraient de couvrir les frais de voyage des fonctionnaires appelés à se rendre à des réunions, conférences et ateliers, ou à participer à l'élaboration et à l'exécution des programmes.

Brochures et dépliants

Les ressources prévues sous cette rubrique (845 900 dollars) correspondent aux frais de production des brochures, plaquettes et dépliants qui doivent être publiés par la Division.

Services divers

Les crédits prévus sous cette rubrique (20 000 dollars) permettraient de couvrir le coût des cotisations, abonnements et dépenses diverses se rapportant à la formation en cours aux techniques d'expression orale.

Fournitures et accessoires

Les ressources prévues sous cette rubrique (68 000 dollars) concernent les fournitures requises pour la réalisation des produits d'information.

Bourses de perfectionnement

Les ressources prévues sous cette rubrique (240 000 dollars) se rapportent aux frais de voyage et aux allocations des journalistes de la presse parlée et écrite sélectionnés pour participer au programme annuel de formation qui a débuté en 1981, conformément à la résolution 35/201 de l'Assemblée générale en date du 16 décembre 1980, ainsi qu'à l'organisation, en coopération avec l'Unesco, de la troisième table ronde internationale relative à un nouvel ordre mondial de l'information et de la communication (37 400 dollars) et au programme triangulaire annuel de bourses de perfectionnement destinées aux éducateurs (81 500 dollars).

d) Division de la production écrite et audio-visuelle

Tableau 27.13

Ressources nécessaires

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Postes permanents	-	9 423,2	9 423,2
Personnel temporaire	-	1 523,6	1 523,6
Concours extérieurs divers	-	234,5	234,5
Dépenses communes de personnel	-	3 692,0	3 692,0
Indemnités de représentation	-	1,2	1,2
Frais de voyage du personnel	-	26,8	26,8
Déplacements pour reportages cinématographiques	-	160,0	160,0
Déplacements pour reportages photographiques	-	30,0	30,0
Déplacement pour radio-reportages	-	104,6	104,6
Déplacements pour télé-reportages	-	20,0	20,0
Services contractuels	-	32,0	32,0
Travaux contractuels d'imprimerie et de reliure	-	211,9	211,9
Brochures et dépliants	-	32,1	32,1
Appoints divers	-	1 146,0	1 146,0
Traitement de données	-	100,0	100,0
Télécommunications	-	5 523,1	5 523,1

/...

Tableau 27.13 (suite)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit		Montant révisé proposé pour 1988-1989
	ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	
Location en entretien du matériel	-	192,4	192,4
Services divers	-	37,0	37,0
Fournitures et accessoires	-	772,4	772,4
Matériel d'information	-	1 296,6	1 296,6
Subventions et contributions	-	400,0	400,0
Total	-	24 959,4	24 959,4

/...

Tableau 27.14

Postes nécessaires (budget ordinaire)

Unité administrative : Division de la production écrite et audio-visuelle

Catégories	Postes permanents			Postes temporaires			Total	
	Nombre de postes en janvier 1988	Redéploi-ments proposés	Ajustements proposés	Nombre de postes en janvier 1988	Redéploi-ments proposés	Ajustements proposés	Objectif fixé pour décembre 1989	Objectif fixé pour décembre 1989
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-2*	-	1	-	-	-	-	-	1
D-1	-	2	-	-	-	-	-	2
P-5	-	9	(4)	-	1	-	1	(4)
P-4	-	22	-	-	-	-	-	22
P-3	-	35	(13)	-	9	-	9	(13)
P-2	-	21	(4)	-	7	-	7	(4)
Total	-	90	(21)	-	17	-	17	(21)
Agents des services généraux								
1re classe	-	2	-	-	-	-	-	2
Autres classes	-	56	(3)	-	3	-	3	(3)
Total	-	58	(3)	-	3	-	3	(3)
Autres catégories								
Corps de métier	-	9	(2)	-	-	-	-	9
Total	-	9	(2)	-	-	-	-	9
Total général	-	157	(26)	-	20	-	20	(26)

* Le poste-D-2 dont la suppression est prévue d'ici décembre 1989 sera identifié au cours de l'exercice biennal.

d) Division de la production écrite et audio-visuelle

Les activités de la Division se rapportent à tous les sous-programmes relatifs à l'information. Les produits correspondants sont décrits de façon succincte ci-après.

Sous-programme 1. Services de promotion

1.3 Paix, sécurité et désarmement

Produits

- iv) Versions espagnole et arabe du livre Les casques bleus;
- vii) Film sur les utilisations pacifiques de l'espace.

1.4 Autodétermination

Produits

- vii) Film sur les événements en Afrique du Sud et la poursuite de la lutte contre l'apartheid;
- xiii) Docudrame vidéo sur la Namibie.

1.5 Droits de l'homme

Produits

- xi) Document vidéo sur la discrimination raciale.

1.6 Développement

Produits

- v) Film sur l'avenir des femmes dans le monde du travail;
- vii) Mise à jour du Directory of Development Journalists;
- viii) Forum du développement et Development Business;
- xvii) Documentaire vidéo sur le déséquilibre des courants d'informations;
- xxii) Film à l'occasion de l'examen à mi-parcours (1988) de la Décennie des Nations Unies pour les personnes handicapées.

1.7 Promotion de l'ONU

Produits

- iv) Concert annuel à l'occasion de la Journée des Nations Unies;
- v) L'histoire parlée de l'ONU.

Sous-programme 2. Services d'information

2.1 Communiqués de presse

Produits

- i) Communiqués de presse;
- v) Résumé quotidien de l'actualité;
- vi) Recueil annuel des résolutions et décisions adoptées par l'Assemblée générale;
- vii) Dépêches quotidiennes de l'ONU.

2.2 Documentaires et magazines d'information radiodiffusés

Produits

Documentaires et magazines d'information radiodiffusés.

2.3 Documentaires et magazines d'information spéciaux radiodiffusés

Produits

- i) One South Africa;
- ii) Southern Africa Review;
- iii) Southern Africa News;
- v) Magazines sur des thèmes intéressant la Namibie;
- vi) Emission sur des questions ayant trait à la condition de la femme;
- vii) Magazines sur la question de Palestine;
- viii) Communiqués téléphoniques sur le redressement économique de l'Afrique.

2.4 Journaux et magazines télévisés

Produits

- i) Reportages télévisés sur l'actualité au Siège;
- ii) L'ONU en action;
- iii) Magazine du développement;
- iv) World Chronicle;
- v) Tour d'horizon télévisé des activités des Nations Unies prévues pour 1988 et 1989.

2.5 Photographies

Produit

Photographies de réunions, conférences et manifestations au Siège.

2.6 Publications de référence sur l'ONU

Produits

- ii) Annuaire des Nations Unies;
- iii) Chronique de l'ONU;
- vi) L'ONU pour tous : traduction en français.

Sous-programme 3. Services à l'intention du public

3.4 Services à l'intention des visiteurs et du public

Produits

- iv) Bibliothèques de référence : gestion et amélioration des collections.

Ressources nécessaires

Concours extérieurs divers

Les ressources prévues (234 500 dollars) doivent permettre de s'assurer les services d'équipes de tournage ainsi que d'adaptateurs et de narrateurs pour la réalisation de reportages cinématographiques et vidéo (118 300 dollars), d'animateurs et d'invités pour l'émission World Chronicle (35 200 dollars), d'adaptateurs pour les émissions radiodiffusées dans des langues autres que les langues officielles de l'Organisation et pour des émissions d'information hors Siège (48 000 dollars), ainsi que de spécialistes pour la conception des maquettes de couverture des publications (33 000 dollars).

/...

Frais de voyage du personnel

Les ressources prévues (26 800 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de voyage des fonctionnaires de la Division appelés à assister à des réunions d'organismes nationaux et internationaux de cinéma, de télévision et de photo ainsi que ceux occasionnés par le programme audio-visuel des centres et services d'information des Nations Unies; un montant de 5 000 dollars est demandé pour couvrir les frais de voyage d'un représentant à la réunion annuelle du pool des agences de presse des pays non alignés.

Déplacements pour reportages cinématographiques

Les ressources prévues (160 000 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de voyage liés aux repérages et au tournage de reportages cinématographiques de messages télévisés et de télémagazines.

Déplacements pour reportages photographiques

Les ressources prévues (30 000 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de voyage engagés à l'occasion de reportages photographiques pour la réalisation de séries de photos pour des expositions, l'organisation de présentations audio-visuelles et la constitution d'archives photographiques.

Déplacements pour radioreportages et frais de voyage aux fins de l'établissement de communiqués de presse

Les ressources prévues (104 600 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de voyage engagés en vue de la réalisation de radioreportages et de l'établissement de communiqués de presse à l'occasion des réunions des Nations Unies tenues hors Siège et des réunions d'organismes nationaux et internationaux de radiodiffusion, en vue du rassemblement de matériaux d'information, notamment lors d'interviews, en vue de la réalisation de programmes radiophoniques sur des conférences internationales et en vue de consultations avec des organismes régionaux de radiodiffusion.

Déplacements pour téléreportages

Les ressources prévues (20 000 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de voyage engagés à l'occasion de réunions et de conférences de réalisateurs et de spécialistes ainsi que de séminaires d'organismes de télédiffusion.

Services contractuels

Les ressources prévues (32 000 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de traduction des publications L'ONU pour tous et Les casques bleus.

Travaux contractuels d'imprimerie et de reliure (Comité des publications)

Les ressources prévues (211 900 dollars) doivent permettre de couvrir le coût des travaux contractuels d'imprimerie pour la Chronique de l'ONU ainsi que pour les couvertures de la Chronique et de l'Annuaire.

Brochures et dépliants

Les ressources prévues (32 100 dollars) doivent permettre de couvrir les frais d'imprimerie des publications L'ONU pour tous et Les casques bleus.

Appoints divers

Les ressources prévues (1 146 000 dollars) doivent permettre de couvrir le coût des services de laboratoire et autres services spécialisés, de l'acquisition de documentation visuelle, du passage d'un format cinématographique ou standard vidéo à un autre et de la location de lignes vidéo pour les téléreportages (668 700 dollars); de circuits pour les émissions radiophoniques (276 300 dollars); des services de laboratoire spécialisés et de l'achat de négatifs de photographes indépendants pour la réalisation de reportages et la constitution d'archives photographiques (80 000 dollars); les services de laboratoire pour la médiathèque (94 000 dollars); et de la location de services d'agents de presse (27 000 dollars).

Traitement de données

Les ressources prévues (100 000 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de cession et d'exploitation d'un progiciel de traduction assistée par ordinateur.

Télécommunications

Les ressources prévues (5 523 100 dollars) doivent permettre de couvrir le coût des services techniques contractuels nécessaires pour assurer le fonctionnement et l'entretien des installations techniques utilisées pour la production et la diffusion de produits et de services radiophoniques visuels.

Location et entretien du matériel

Les ressources prévues doivent permettre d'entretenir et de réparer le matériel cinématographique, vidéo, photographique, audio et radio (132 000 dollars) et de louer et d'entretenir le système d'infographie (60 400 dollars) installé afin de doter le Service des publications de sa propre capacité de composition.

Services divers

Les ressources prévues (37 000 dollars) doivent permettre de couvrir le fret aérien du matériel de tournage et d'enregistrement sonore de productions visuelles.

Fournitures spéciales

Les ressources prévues (772 400 dollars) doivent permettre de couvrir le coût des fournitures nécessaires pour la réalisation de programmes radiophoniques et visuels et l'exploitation du système de composition y compris pellicule cinématographique, bandes et cassettes audio et vidéo, pellicules photographiques, papier et produits chimiques.

Matériel spécial

Les ressources prévues (1 296 600 dollars), y compris un montant non renouvelable de 280 700 dollars correspondant à du matériel dont le remplacement a été reporté de l'exercice biennal 1986-1987, doivent permettre de remplacer du matériel vétuste afin que la Division continue de disposer des moyens techniques dont elle a besoin pour réaliser et diffuser ses programmes et services radiophoniques et visuels. Les articles à remplacer sont énumérés ci-après avec indication du coût :

Matériel de la Division de la production écrite et audio-visuelle

Exercice biennal 1988-1989

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

	Montant reporté de 1987; pour couvrir des dépenses non renouvelables en 1988-1989	Dépenses renouvelables 1988-1989
Télévision	231,0	671,6
Médiathèque/cinéma	-	118,5
Photo	15,7	93,2
Centres d'information des Nations Unies	-	10,6
Radio	34,0	122,0
Total	280,7	1 015,9

<u>Description</u>	<u>Date d'acquisition</u>	<u>Montant reporté de 1987 pour couvrir des dépenses non renouvelables en 1988-1989</u>	<u>Dépenses renouvelables 1988-1989</u>
<u>Télévision</u>			
2 chaînes de caméra de studio	1979-1981	111,0	111,0
3 objectifs de caméra de studio	1979-1981	88,0	44,0
2 supports de caméra de studio	1958	11,0	
1 chaîne de caméra légère	1982		38,7
2 objectifs de caméra légère	1982	21,0	21,0
2 supports de caméra légère	1975		11,0
1 générateur de mire de réglage			10,5 a/
2 lecteurs de vidéocassette professionnels	1977		42,0 a/
Unités de stockage des bandes vidéo (rendues nécessaires par l'insuffisance de la capacité de stockage actuelle)			4,2 a/
Matériel d'enregistrement vidéo portable	1982		16,8 a/
Matériel de montage vidéo	1976-1980		181,7 a/
Matériel de distribution départ (y compris les écrans de contrôle)	1960-1965		63,0 a/
Matériel de distribution studio (y compris les écrans de contrôle)	1960-1965		42,0 a/
Matériel de distribution vidéo (y compris les écrans de contrôle)	1960-1965		31,5 a/
Consoles	1960-1965		21,0 a/
Matériel d'essais/contrôle	1978		33,2 a/
Total, télévision		<u>231,0</u>	<u>671,6</u>

a/ En remplacement de magnétoscopes plein format et de télécinéma.

<u>Description</u>	<u>Date d'acquisition</u>	<u>Montant reporté de 1987 pour couvrir des dépenses non renouvelables en 1988-1989</u>	<u>Dépenses renouvelables 1988-1989</u>
<u>Médiathèque/cinéma</u>			
1 table de montage 16 mm (4 plateaux)	1969		16,0
Système d'archivage électronique (nouveau procédé remplaçant un système)	-		26,5
Rayonnages mobiles (rendus nécessaires par l'insuffisance de la capacité de stockage actuelle)			71,0
1 dispositif de préenregistrement à vidéocassette (1,9 cm), avec synchronisateur et écran témoin	1981		5,0
Total, médiathèque/cinéma			118,5
<u>Photo</u>			
1 dispositif de développement noir et blanc (papier)	1982		12,7
1 dispositif de développement en continu (papier)	1983		14,7
1 dispositif de développement couleur	1983		14,7
1 agrandisseur couleur	1972		3,7
2 agrandisseurs noir et blanc avec objectifs	1968-1970		2,6
1 minuteur pour chambre noire	1972		1,6
1 plateau d'agrandisseur pour chambre noire	1976		1,7
Système de stockage et de recherche des images sur vidéodisque (nouveau matériel remplaçant un système)		15,7	15,7

/...

<u>Description</u>	<u>Date d'acquisition</u>	<u>Montant reporté de 1987 pour couvrir des dépenses non renouvelables en 1988-1989</u>	<u>Dépenses renouvelables 1988-1989</u>
<u>Photo (suite)</u>			
7 appareils photographiques reflex 35 mm avec moteur	1975-1979		4,9
Objectifs divers	1975-1979		13,1
2 posemètres pour prises de vue au flash	1975-1979		1,1
3 trépieds	1960-1965		2,7
2 lecteurs de vidéodisque	-		4,0
Total, photo		15,7	93,2
<u>Centres d'information des Nations Unies</u>			
Matériel audio-visuel			10,6
<u>Radio</u>			
3 pupitres de régie de studio	1972	13,0	26,0
15 magnétophones à bobine	1950-1963	21,0	84,0
6 lecteurs de disques audio-numériques (matériel de pointe)			12,0
Total, radio		34,0	122,0
<u>Subventions et contributions (Forum du développement)</u>			

L'Assemblée générale a approuvé un crédit de 400 000 dollars pour contribuer au financement de la publication Forum du développement pendant les exercices biennaux 1980-1981, 1982-1983, 1984-1985 et 1986-1987. Il est proposé d'ouvrir un crédit du même ordre pour l'exercice 1988-1989.

/...

e) Division de la diffusion

Tableau 27.15

Ressources nécessaires

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Postes permanents	-	2 809,1	2 809,1
Concours extérieurs divers	-	30,0	30,0
Dépenses communes de personnel	-	947,6	947,6
Indemnités de représentation	-	1,2	1,2
Frais de voyage du personnel	-	15,9	15,9
Déplacements pour activités promotionnelles (télévision/ cinéma)	-	10,3	10,3
Brochures et dépliants	-	23,0	23,0
Appoints divers	-	169,0	169,0
Communications	-	1 024,4	1 024,4
Services divers	-	16,8	16,8
Total	-	<u>5 047,3</u>	<u>5 047,3</u>

/...

Tableau 27.16

Postes nécessaires (budget ordinaire)

Unité administrative : Division de la diffusion

Catégories	Postes permanents			Postes temporaires			Total	
	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés	Objectif fixé pour décembre 1989	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés	Objectif fixé pour décembre 1989	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur								
D-2 a/	-	1	1	-	-	-	-	1
D-1	-	1	1	-	-	-	-	1
P-5	-	2	2	-	-	-	-	2
P-4	-	2	2	-	-	-	-	2
P-3	-	7	7	-	-	-	-	7
P-2	-	4	4	-	-	-	-	4
Total	-	17	17	-	-	-	-	17
Agents des services généraux								
1re classe	-	1	1	-	-	-	-	1
Autres classes	-	22	22	-	-	-	-	22
Total	-	23	23	-	-	-	-	23
Total général	-	40	40	-	-	-	-	40

a/ Le poste D-2 dont la suppression est prévue d'ici décembre 1989 sera identifié au cours de l'exercice biennal.

/...

e) Division de la diffusion

Les activités dont sera chargée la Division de la diffusion ont trait à tous les sous-programmes du programme d'information. Activités et produits sont décrits brièvement ci-après.

Sous-programme 1. Services de promotion

1.1 Activités de promotion

Activités intermédiaires

- iii) Consolidation et coordination des activités d'information entreprises sur le terrain avec d'autres organismes des Nations Unies, afin d'en améliorer l'efficacité.

1.3 Paix, sécurité et désarmement

Produits

- ii) Conférences des ONG
- vii) Diffusion d'un film documentaire sur les utilisations pacifiques de l'espace.

1.4 Autodétermination

Produits

- vii) Diffusion d'un film sur les événements d'Afrique du Sud et la poursuite de la lutte contre l'apartheid.

1.5 Droits de l'homme

Produits

- vii) Diffusion de messages télévisés à l'occasion de la Journée des droits de l'homme.

1.6 Développement

Produits

- iii) Conférence sur les Stratégies prospectives d'action pour la promotion de la femme (troisième trimestre de 1989);
- v) Diffusion d'un film sur l'avenir de la femme dans le monde du travail;
- vi) Diffusion d'une brochure à l'occasion de la Journée internationale de la femme et de la Journée des Nations Unies;

- vii) Diffusion du Directory of Development Journalists;
- xv) Appui au Service de liaison avec les organisations non gouvernementales;
- xvii) Diffusion d'un documentaire vidéo sur les déséquilibres de la libre circulation de l'information;
- xxii) Diffusion d'un film à l'occasion du milieu (1988) de la Décennie des Nations Unies pour les personnes handicapées.

1.7 Information sur l'ONU

Produits

- iii) Diffusion de deux messages télévisés à l'occasion de la Journée des Nations Unies;
- xii) Séances d'information hebdomadaires à l'intention des ONG, au Siège.

Sous-programme 2. Services d'information

2.6 Publication d'informations sur l'ONU et d'ouvrages de référence

Produits :

- i)
à vi) Diffusion des publications énumérées au titre de cet élément de programme;
- vii) Mise à jour et diffusion d'une brochure donnant la liste des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies.

Sous-programme 3. Services à l'intention du public

3.1 Distribution

Produits

- i) Catalogue des films 16 mm et vidéo des Nations Unies; UN Media News;
- ii) Réponses écrites et orales aux demandes émanant du public, d'informations sur l'Organisation des Nations Unies.

Activités intermédiaires

- i) Coordination de la diffusion directe et électronique de l'information produite par le Département;
- ii) Promotion et diffusion de films et d'émissions de radio et de télévision;
- iii) Diffusion de communiqués de presse et contrôle de l'utilisation de la valise.

/...

3.2 Services à l'intention des correspondants de presse

Produits

- i) Fourniture de services de liaison aux représentants des médias qui sont de passage;
- ii) Fourniture de services courants aux correspondants de presse accrédités auprès de l'Organisation des Nations Unies, ainsi qu'à l'occasion des grandes conférences des Nations Unies organisées hors Siège.

Activité intermédiaire

Accréditation de représentants de la presse et des agences d'information.

3.3 Relations avec les ONG et autres organismes

Produits

- iii) Atelier à l'intention des éditeurs de publications d'ONG à vocation mondiale;
- iv) Dotation en moyens d'information du salon des ONG au Siège;
- v) Sessions de formation et d'orientation à l'intention des nouveaux représentants d'ONG;
- vi) Copublication de livres;
- vii) Mise à jour de la publication Vers un monde meilleur, unités modèles d'enseignement sur les aspirations humaines et les Nations Unies pour le primaire, le secondaire et la formation des maîtres;
- ix) Fourniture de services d'accréditation, de liaison et d'information aux ONG.

Activités intermédiaires

- i) Contacts avec les institutions, organismes et organisations qui partagent les objectifs de l'Organisation des Nations Unies;
- ii) Enquête sur 900 ONG ayant des liens avec le Département de l'information.

3.4 Services à l'intention des visiteurs et du public

Produits

- i) Organisation de visites guidées;
- ii) Réponses aux questions générales posées par le public;
- iii) Organisation d'expositions.

Activités intermédiaires

- i) Formulation de principes directeurs devant régir les relations avec les personnes qui viennent visiter l'Organisation des Nations Unies;
- ii) Entretien de relations avec la population à New York et dans les zones limitrophes afin de sensibiliser plus largement le public aux activités de l'Organisation des Nations Unies et de l'informer des services qu'elle peut offrir;
- iii) Organisation du Bureau des conférenciers.

Ressources nécessaires

Concours extérieurs divers

Un montant de 30 000 dollars est demandé pour couvrir le coût des services d'experts nécessaires à la mise au point d'un système informatisé pour la promotion et la diffusion des publications et des émissions produites par l'Organisation des Nations Unies.

Frais de voyage du personnel et déplacements pour activités promotionnelles (télévision/cinéma)

Les ressources nécessaires (26 200 dollars) couvriront les frais de déplacement de fonctionnaires se rendant à des festivals cinématographiques, des foires du livre, etc., afin de promouvoir la diffusion des produits du Département.

Brochures et dépliants

Le crédit nécessaire (23 000 dollars) correspond au coût de la production de brochures présentant les travaux des conférences organisées par le Département, pour diffusion aux ONG et aux participants aux conférences, et au coût de l'impression des matériels diffusés par les filières traditionnelles.

Appoints divers

Les ressources prévues (169 000 dollars) correspondent au coût de l'impression de copies supplémentaires de divers films produits par le Département pour diffusion.

Communications

Les ressources demandées (1 024 400 dollars) couvriront le coût de la distribution de diverses publications et programmes audio-visuels produits par le Département.

Services divers

Le montant de 16 800 dollars demandé à cette rubrique correspond aux coûts divers relatifs à l'installation d'expositions photographiques.

f) Division des centres d'information

Tableau 27.17

Ressources nécessaires

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Postes permanents	-	1 682,7	1 682,7
Dépenses communes de personnel	-	567,5	567,5
Indemnités de représentation	-	1,2	1,2
Formation du personnel des centres d'information	-	58,3	58,3
Frais de voyage du personnel	-	103,1	103,1
Brochures et dépliants	-	19,5	19,5
Appoints divers	-	20,0	20,0
Mobilier et matériel	-	128,0	128,0
Total	-	2 580,3	2 580,3

Tableau 27.18

Postes nécessaires (budget ordinaire)

Unité administrative : Division des centres d'information

Catégories	Postes permanents			Postes temporaires			Total
	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés	Objectif fixé pour décembre 1989	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés	Objectif fixé pour décembre 1989	
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur							
D-2 a/	-	1	1	-	-	-	1
D-1	-	1	1	-	-	-	1
P-5	-	1	1	-	-	-	1
P-4	-	5	5	-	-	-	5
P-3	-	1	1	-	-	-	1
P-2	-	1	1	-	-	-	1
Total	-	10	10	-	-	-	10
Agents des services généraux							
1re classe	-	12	12	-	-	-	12
Autres classes	-	-	-	-	-	-	-
Total	-	12	12	-	-	-	12
Total général	-	22	22	-	-	-	22

a/ Le poste D-2 dont la suppression est prévue d'ici décembre 1989 sera identifié au cours de l'exercice biennal.

f) Division des centres d'information

Les activités que mènera la Division des centres d'information relèvent de tous les sous-programmes au programme d'information. On trouvera ci-après un bref exposé des activités et produits spécifiques, qui comprennent certaines activités également exécutées par les centres d'information, pour lesquels les ressources nécessaires figurent dans la section III.D.

Sous-programme 1. Services de promotion

1.1 Activités de promotion

Activités intermédiaires

- iii) Consolidation et coordination des activités d'information entreprises sur le terrain avec d'autres organismes des Nations Unies afin d'en améliorer l'efficacité;
- iv) Liaison avec les médias nationaux et internationaux et autres services de diffusion de l'information.

Produits

- iii) Organisation de journées et de semaines spéciales proclamées par l'Assemblée générale.

1.3 Paix, sécurité et désarmement

Produit

- iv) Production de versions en diverses langues de l'ouvrage de 375 pages intitulé The Blue Helmets.

1.4 Autodétermination

Produits

- vi) Production de versions en diverses langues d'une brochure de 24 pages sur l'apartheid.

1.5 Droits de l'homme

Produits

- vi) Services de documentation et de référence concernant les droits de l'homme fournis dans les bibliothèques des centres et services d'information des Nations Unies;
- ix) Production de versions en diverses langues de la brochure des Nations Unies consacrée à la lutte contre la discrimination raciale, selon les besoins des centres d'information des Nations Unies.

1.6 Developpement

Produits

- i) Réimpression, dans les langues locales, de la publication contenant les Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme;
- xiv) Activités organisées à l'intention des médias par le réseau mondial des centres d'information des Nations Unies en vue de mettre en lumière le Programme d'action des Nations Unies pour le redressement économique et le développement de l'Afrique.

Sous-programme 2. Services d'information

2.1 Communiqués de presse

Produits

- iii) Communiqués de presse et bulletins.

2.6 Publications sur l'organisation et ouvrages de référence

Produits

- i) Reproduction de la Charte des Nations Unies sur la demande des centres d'information des Nations Unies;
- iv) Publication, dans les diverses langues locales, de la plaquette L'ONU en quelques mots sur la demande des centres d'information des Nations Unies.

Sous-programme 3. Services à l'intention du public

3.1 Distribution

Activité intermédiaire

- ii) Radio, télévision, promotion et distribution de films;
- iii) Présentation et distribution de communiqués, de documents et de publications.

3.3 Relations avec les ONG et d'autres organismes

Activité intermédiaire

- iii) Coopération avec les éditeurs de manuels scolaires.

3.4 Services à l'intention des visiteurs et du public

Produits

- iv) Bibliothèques de référence.

Activité intermédiaire

- ii) Entretien de relations avec la population à New York, à Genève et à Vienne et dans les zones limitrophes afin de sensibiliser plus largement le public aux activités de l'Organisation des Nations Unies et de l'informer des services qu'elle peut offrir.

3.5 Coordination et formation

Activité intermédiaire

- i) Organisation au siège de programmes d'orientation pour les nouveaux assistants d'information et documentalistes des centres d'information des Nations Unies;
- ii) Réunions régionales à l'intention des directeurs des centres d'information des Nations Unies;
- iii) Programme d'information de deux jours sur les questions concernant le Département de l'information et les centres d'information des Nations Unies à l'intention de chaque nouveau représentant résident du PNUD.

Ressources nécessaires

Formation du personnel des centres d'information

Les ressources demandées (58 300 dollars) serviront à financer le programme annuel de formation organisé au Siège à l'intention des assistants d'information et des aides-documentalistes des centres d'information.

Frais de voyage du personnel

Les ressources prévues (103 100 dollars) permettront de couvrir les frais de déplacement des directeurs des centres d'information qui assisteront aux réunions régionales en Amérique latine, en Asie et dans le Pacifique (89 900 dollars) et ceux du personnel d'encadrement chargé d'inspecter les centres d'information, ainsi que les indemnités journalières de subsistance des directeurs des centres d'information des Nations Unies et des représentants du PNUD assistant aux réunions d'information au Siège (13 200 dollars).

Services d'information, brochures et dépliants

Un montant total de 39 500 dollars est demandé pour couvrir les frais d'élaboration et de reproduction des publications suivantes :

- a) Brochures sur le désarmement en diverses langues : bengali, grec, portugais et kiswahili (12 000 dollars);
- b) Brochure sur le maintien de la paix Blue Helmets en hindi et italien (5 000 dollars);
- c) Plaquettes sur la décolonisation, en indonésien, tchèque, haoussa et lingala (4 000 dollars);
- d) Brochures sur les droits de l'homme en amharic, sesotho, malais et ourdou (3 000 dollars);
- e) Plaquette consacrée à la lutte contre la discrimination raciale en hébreu, hongrois, thaï et zoulou (4 000 dollars);
- f) Plaquette sur les femmes (égalité, paix et développement) en swahili, japonais et serbo-croate (6 500 dollars);
- g) Plaquettes anti-apartheid en allemand, haoussa, danois et polonais (5 000 dollars).

Mobilier et matériel

Les ressources demandées (128 000 dollars) doivent permettre de financer l'achat de matériel informatique à installer dans les divers centres d'information pour le courrier électronique.

g) Activités spéciales d'information

Les activités d'information exécutées par le Département selon un mandat, renouvelable chaque année, pour une période de cinq ans, notamment celles liées aux programmes de travail du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien et du Conseil des Nations Unies pour la Namibie, ont été intégralement programmées et budgétisées dans le chapitre 27 du projet de budget-programme. Sans préjuger des décisions prises par l'Assemblée générale à ses quarante-deuxième et quarante-troisième sessions au sujet de ces programmes de travail pour 1988 et 1989 respectivement, le montant des ressources prévues a été déterminé en fonction du volume d'activités tel qu'il a été approuvé pour l'année 1987 et du taux effectif d'exécution du programme de travail au cours des trois derniers exercices biennaux. Il est proposé de maintenir les ressources destinées à ces activités spéciales au niveau prévu lors de la quarante-deuxième session de l'Assemblée générale.

i) Question de Palestine

Tableau 27.19

Ressources nécessaires

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Concours extérieurs divers	20,9	-	20,9
Frais de voyage des participants	338,9	-	338,9
Frais de voyage du personnel	89,5	-	89,5
Services contractuels	54,7	-	54,7
Brochures et dépliant	76,2	-	76,2
Frais généraux de fonctionnement	89,0	-	89,0
Fournitures	6,7	-	6,7
Total	675,9	-	675,9

i) Question de Palestine

Activités spéciales découlant des décisions du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien : Conformément aux résolutions que l'Assemblée générale a adoptées sur la recommandation du Comité, dont la plus récente est la résolution 42/66, le Département de l'information doit poursuivre, en étroite coopération et coordination avec le Comité, son programme spécial d'information sur la question de Palestine et, en particulier :

- a) Diffuser des informations sur toutes les activités du système des Nations Unies concernant la question de Palestine;
- b) Continuer de mettre à jour les publications concernant les faits et événements se rapportant à la question de Palestine;
- c) Publier des brochures et opuscules sur les divers aspects de la question de Palestine, y compris les violations par Israël des droits de l'homme des habitants arabes des territoires occupés;
- d) Consacrer davantage de documentation audio-visuelle à la question de Palestine, notamment produire un nouveau film, des séries spéciales de programmes radiophoniques et des émissions de télévision;
- e) Organiser des missions d'information dans la région à l'intention des journalistes;
- f) Organiser des colloques régionaux et nationaux à l'intention des journalistes.

Le programme de travail proposé à ce titre pour l'exercice biennal 1988-1989 est résumé ci-après :

Sous-programme 1. Services de promotion

1.4. Autodétermination

Produits

- i) Opuscule sur l'implantation de colonies de peuplement israéliennes;
- ii) Opuscule sur les aspects économiques et sociaux de l'action de l'ONU concernant la question de Palestine;
- iii) Réimpression de deux publications sur la Palestine;
- iv) Cinq colloques régionaux et quatre rencontres nationales de journalistes;
- v) Deux missions d'information.

Sous-programme 2. Services d'information

2.3 Documentaires radiophoniques spéciaux et magazines d'actualité

Produit

vii) Huit magazines radiophoniques.

Ressources nécessaires

Concours extérieurs divers

Les ressources prévues (20 900 dollars) permettraient de financer le concours de personnel extérieur pour l'élaboration de deux opuscules sur l'implantation de colonies israéliennes de peuplement.

Frais de voyage des participants

Les ressources prévues (338 900 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de voyage des journalistes et des experts qui participeront aux rencontres régionales et nationales de journalistes et aux missions d'information au Moyen-Orient.

Frais de voyage du personnel

Les ressources prévues (89 500 dollars) doivent permettre de financer les frais de voyage du personnel au titre des rencontres régionales et nationales de journalistes et des missions d'information au Moyen-Orient.

Services contractuels

Le montant prévu (54 700 dollars) ne se rapporte qu'au coût des services d'interprétation contractuelle nécessaire pour les rencontres régionales et nationales de journalistes.

Brochures et dépliants

Les ressources demandées (76 200 dollars) doivent permettre de financer la production des brochures et autres publications prévues.

Frais généraux de fonctionnement

Le montant prévu (89 000 dollars) doit permettre de couvrir divers frais liés à l'organisation des rencontres régionales et nationales de journalistes et des missions d'information au Moyen-Orient, notamment la location de salles de conférence et les frais de communication et de transport local.

Fournitures

Les ressources prévues (6 700 dollars) se rapportent aux fournitures et accessoires nécessaires pour les rencontres régionales et nationales et les missions d'information.

ii) Namibie

Tableau 27.20

Ressources nécessaires

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires)	3,3	-	3,3
Concours extérieurs divers	21,3	-	21,3
Frais de voyage du personnel	40,9	-	40,9
Services contractuels	16,1	-	16,1
Brochures et dépliants	454,3	-	454,3
Appoints divers	150,3	-	150,3
Services de télécommunication	2,8	-	2,8
Autres services spécialisés	87,1	-	87,1
Frais généraux de fonctionnement	3,3	-	3,3
Fournitures	3,3	-	3,3
Total	782,7	-	782,7

ii) Namibie

Activités spéciales découlant des décisions du Conseil des Nations Unies pour la Namibie : Aux termes de sa résolution 42/114 D sur la diffusion d'informations et la mobilisation de l'opinion publique internationale en faveur de l'indépendance immédiate de la Namibie, l'Assemblée générale a, entre autres, prié le Secrétaire général :

- a) De donner pour instructions au Département de l'information d'aider le Conseil à exécuter son programme de diffusion d'informations et d'assurer que toutes les activités d'information de l'Organisation des Nations Unies concernant la question de Namibie sont conformes aux directives établies par le Conseil en tant qu'Autorité administrante légale de la Namibie;
- b) De continuer à aider à titre prioritaire le Conseil à exécuter son programme de diffusion d'informations;
- c) De communiquer au Conseil le programme de travail du Département de l'information pour l'année 1988 portant sur la diffusion d'informations relatives à la Namibie, suivi de rapports périodiques sur le programme exécuté, y compris le détail des sommes dépensées;
- d) De regrouper sous une seule rubrique, dans le chapitre du projet de budget-programme de l'Organisation des Nations Unies pour l'exercice biennal 1988-1989 relatif au Département de l'information, toutes les activités du Département relatives à la diffusion d'informations sur la Namibie et de donner pour instructions au Département de présenter au Conseil un rapport détaillé sur l'utilisation des fonds qui lui auront été alloués.

Compte tenu de la résolution 42/114 D, dans laquelle l'Assemblée a approuvé des activités spéciales d'information sur la Namibie en 1988, les activités énumérées ci-après pourraient compter parmi celles qui seront entreprises au cours de l'exercice biennal 1988-1989.

Sous-programme 1. Services de promotion

1.1 Activités de promotion

Produit

- iii) Organisation de manifestations spéciales par les Centres et services d'information des Nations Unies.

1.4 Autodétermination

Produits

- x) Deux affiches;
- xi) Publication de messages publicitaires;

- xii) Deux brochures, opuscules sur les séminaires; deux brochures sur les activités du Conseil; dossiers d'information ("pochettes rouges");
- xiii) Docudrames vidéo sur la Namibie;
- xiv) Deux messages télévisés;
- xv) Reportages;
- xvi) Réunions d'information à l'intention des organisations non gouvernementales.

Sous-programme 2. Services d'information

2.1 Communiqués de presse

Produit

- iv) Reportages dans la presse sur les missions de consultation et les séminaires.

2.3 Documentaires radiophoniques spéciaux et magazines d'actualité

Produits

- iv) "Namibie actualités", magazines radiophoniques;
- v) Une série annuelle de six émissions radiophoniques spéciales.

Ressources nécessaires

Personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires)

Les ressources prévues (3 300 dollars) doivent permettre le recrutement local de dactylographes pour les communiqués de presse relatifs aux séminaires du Conseil.

Concours extérieurs divers

Les ressources prévues (21 300 dollars) doivent permettre de financer les services contractuels nécessaires pour assurer la production de publications d'affiches, de messages télévisés et d'émissions radiophoniques.

Frais de voyage du personnel

Les ressources prévues (40 900 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de voyage du personnel appelé à couvrir les séminaires et les missions de consultation du Conseil, ainsi qu'à rendre compte des conférences et à recueillir des matériels pour les émissions radiophoniques.

Services contractuels

Les ressources prévues (16 100 dollars) doivent permettre de financer les services contractuels nécessaires pour assurer la traduction de publications en différentes langues.

Brochures et déliants

Les ressources prévues (454 300 dollars) doivent permettre de financer les travaux contractuels d'imprimerie nécessaires pour assurer la production des publications.

Appoints divers

Les ressources prévues (150 300 dollars) doivent permettre de financer les concours extérieurs nécessaires pour assurer la production de messages télévisés et les services locaux de diffusion des matériels produits par les centres d'information.

Services de télécommunication

Les ressources prévues (2 800 dollars) doivent permettre de financer des services techniques nécessaires pour assurer la production de messages télévisés et de programmes radiophoniques.

Autres services spécialisés

Les ressources prévues (87 100 dollars) doivent permettre de financer la publication de messages publicitaires dans les journaux.

Frais généraux de fonctionnement

Les ressources prévues (3 300 dollars) doivent permettre de financer la diffusion de différents matériels d'information et d'autres frais divers.

Fournitures

Les ressources prévues (3 300 dollars) doivent permettre de couvrir le coût des fournitures nécessaires pour assurer la production d'émissions radiophoniques.

3. Appui au programme : administration du Département

Tableau 27.21

Ressources nécessaires

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Postes permanents	1 427,3	(36,8)	1 390,5
Personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires)	292,0	-	292,0
Heures supplémentaires	188,8	-	188,8
Dépenses communes de personnel	482,3	(11,3)	471,0
Frais de voyage du personnel	6,3	(6,3)	-
Location et entretien du matériel	104,0	56,0	160,0
Communications	1 213,6	(969,4)	244,2
Services divers	31,7	-	31,7
Fournitures et accessoires	60,5	-	60,5
Mobilier et matériel	65,7	361,3	427,0
Remplacement de matériel de traitement de textes	156,2	-	156,2
Bourses	307,4	(307,4)	-
Total	4 335,8	(913,9)	3 421,9

/...

3. Appui au programme : administration du Département

Ressources nécessaires

Personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires)

Les ressources prévues (292 000 dollars) permettraient de remplacer le personnel en congé de maternité ou en congé de maladie de longue durée et de répondre aux besoins de tous les services du Département pendant les périodes les plus chargées.

Heures supplémentaires

Les ressources prévues (188 800 dollars) doivent permettre de faire face aux périodes les plus chargées et de couvrir les réunions tenues pendant les sessions de l'Assemblée générale.

Location et entretien du matériel de traitement de textes

Eu égard à la valeur du matériel de traitement de textes dont dispose actuellement le Département et du matériel qu'il est envisagé d'acheter, on prévoit qu'un montant de 160 000 dollars sera nécessaire pour couvrir les frais d'entretien au cours de l'exercice biennal 1988-1989. Ce montant correspond à une augmentation de 56 000 dollars du montant actuellement prévu.

Communications

Les ressources prévues (244 200 dollars) correspondent au coût du courrier électronique et des autres moyens de communication utilisés par le Département au Siège. Le montant de 1 018 400 dollars prévu pour les valises diplomatiques a été alloué à la Division de la diffusion.

Fournitures et accessoires

Un montant de 60 500 dollars est prévu pour les fournitures nécessaires à l'exploitation du matériel de traitement de textes.

Mobilier et matériel

Un montant de 427 000 dollars (soit une augmentation de 361 300 dollars) est prévu pour l'achat de matériel supplémentaire de traitement de textes, à savoir une unité centrale, 54 postes de travail, 8 ordinateurs individuels, 14 imprimantes à marguerite, 3 imprimantes à laser, 1 imprimante matricielle et des unités périphériques reliées à la nouvelle unité centrale, ainsi que pour financer les frais d'installation. Ce matériel permettrait au Département de faire face au volume de travail accru qui lui incombe en ce qui concerne la production de documents d'information des diverses divisions, en particulier la reproduction interne des publications et communiqués de presse.

Remplacement du matériel de traitement de textes

Le montant prévu (156 200 dollars, soit 40 % de la valeur du matériel de traitement de textes et de traitement de l'information existant) couvrirait le coût du programme centralisé de remplacement du matériel de traitement de textes et de traitement de l'information.

Bourses

Il est proposé que les ressources prévues pour les bourses, qui relevaient auparavant du Service administratif et de la Division des relations extérieures, soient désormais centralisées par le Service de la direction des projets et de la promotion.

B. Service de l'information (Genève)

Tableau 27.23

Ressources nécessaires

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Postes permanents	3 694,9	(164,0)	3 530,9
Personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires)	180,6	-	180,6
Heures supplémentaires	16,1	-	16,1
Dépenses communes de personnel	1 026,2	(46,9)	979,3
Frais de voyage du personnel	24,4	(4,0)	20,4
Brochures et dépliants	8,9	-	8,9
Appoints divers	72,4	-	72,4
Location et entretien du matériel	21,3	-	21,3
Dépenses de représentation	1,4	-	1,4
Fournitures et accessoires	135,8	-	135,8
Remplacement de matériel de traitement de textes	44,3	-	44,3
Matériel d'information	99,1	-	99,1
Total	5 325,4	(214,9)	5 110,5

/...

Tableau 27.24

Postes nécessaires (budget ordinaire)

Unité administrative : Service de l'information de l'ONU (Genève)

Catégories	Postes permanents		Postes temporaires		Total
	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés décembre 1989	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés décembre 1989	
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur					
D-1	1	-	-	-	-
P-5	3	(1)	-	-	-
P-4	7	(?)	-	-	(1)
P-3	1	-	-	-	(2)
P-2	4	-	-	-	-
Total	16	(3)	-	-	(3)
Agents des services généraux					
1re classe	3	-	-	-	-
Autres classes	15	(2)	-	-	(2)
Total	18	(2)	-	-	(2)
Total général	34	(5)	-	-	(5)

/...

B. Service de l'information (Genève)

Les travaux du Service de l'information relèvent de tous les sous-programmes d'information. Les activités et produits dont il s'agit sont décrits ci-après de façon succincte.

Sous-programme 1. Services de promotion

1.1 Activités de promotion

Produits

iii) Organisation de journées et semaines spéciales.

1.5 Droits de l'homme

Produits

i) Notice, bulletin trimestriel.

1.7 Promotion auprès des organisations

Produits

vi) Quatre expositions de photographies et d'affiches;

xi) Articles de fond traitant de questions prioritaires;

xii) Réunions d'information à l'intention des ONG, portant sur divers thèmes, célébrations et autres manifestations.

Sous-programme 2. Services d'information

2.1 Communiqués de presse

Produits

ii) Communiqués de presse en anglais et en français.

2.2 Programmes d'informations et magazines radiophoniques

Produits

Programmes d'informations et magazines radiophoniques.

2.4 Informations et magazines télévisés

Produits

i) Reportages télévisés, à caractère limité, sur des réunions et manifestations.

2.5 Photographies

Produits

Photographies de réunions, conférences et manifestations.

Sous-programme 3. Services publics

3.1 Distribution

Activité intermédiaire

iii) Affichage et distribution de communiqués de presse.

3.2 Services à l'intention des correspondants

Produits

iii) Conférences de presse à l'intention des correspondants accrédités.

3.3 Relations avec les ONG et d'autres organismes

Produits

iv) Dotation en moyens d'information des salons des ONG;

v) Sessions d'information destinées aux nouveaux représentants d'ONG.

3.4 Services à l'intention des visiteurs et du public

Produits

iv) Gestion et amélioration des bibliothèques de référence;

v) Programme de stages pour étudiants du deuxième ou du troisième cycle.

Ressources nécessaires

Personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires)

Les ressources prévues (180 600 dollars) doivent permettre de remplacer le personnel en congé de maternité ou en congé de maladie de longue durée et de recruter du personnel supplémentaire pour assurer le reportage de séances simultanées, les services techniques dans les studios de radio pendant les périodes les plus chargées et les reportages télévisés tout au long de l'année.

Heures supplémentaires

Les dépenses prévues (16 100 dollars) tiennent au fait que le personnel chargé du secrétariat et de la distribution et les techniciens de la radio et des moyens visuels sont appelés à travailler en sus de l'horaire normal, afin de fournir des informations aux médias pendant les conférences importantes.

Frais de voyage du personnel

Les ressources nécessaires (20 400 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de voyage entraînés par : a) une mission par an au Siège pendant l'exercice biennal, pour consultations et réunions d'information; b) une mission par an en Bulgarie, ainsi qu'à Berne et dans d'autres grandes villes de Suisse, pour entretiens officiels sur les objectifs de l'ONU dans le domaine de l'information, de la diffusion d'informations, de la liaison et du renforcement des relations avec des ONG nationales, des organismes institutionnels et les médias; c) la représentation du Département de l'information lors de manifestations spéciales et de conférences; d) une mission tous les deux ans à Londres pour examiner et améliorer les relations entre le Groupe des moyens visuels et ses principaux distributeurs. En outre, l'attaché de presse de la Commission économique pour l'Europe (CEE) ferait deux voyages à Bruxelles, Paris et Londres afin de maintenir et d'approfondir les contacts avec des éditeurs, rédacteurs de revues économiques et rédacteurs de revues et bulletins techniques qui s'intéressent aux travaux de la CEE, laquelle prendrait à sa charge la moitié de ces frais.

Appoints divers

Les ressources prévues (72 400 dollars) correspondent aux frais d'abonnement aux services de l'Associated Press, de l'agence France-Presse et de l'agence TASS. Elles se rapportent également à la location d'un télé-imprimeur qui permettrait de recevoir les dépêches du pool des agences de presse des pays non alignés.

Location et entretien du matériel

Le montant prévu (21 300 dollars) se rapporte à l'entretien et à la réparation du matériel de radio, de projection et de traitement de textes.

Dépenses de représentation

Un montant de 1 400 dollars est prévu pour diverses réceptions qui se tiendraient au cours de l'exercice biennal.

Fournitures et accessoires

Les ressources prévues (135 800 dollars) doivent permettre d'acquérir des documents photographiques en vue de la production de panneaux et d'expositions photographiques ainsi que d'exposés audio-visuels, des fournitures pour le matériel vidéo, les studios de radio et les salles de projection, ainsi que des fournitures de traitement de textes.

Remplacement du matériel de traitement de textes

Il s'agit d'une dépense de 44 300 dollars.

Matériel d'information

Le montant prévu (99 100 dollars) permettra d'acheter du matériel de remplacement pour les studios radiophoniques, du matériel de télévision et du matériel pour la photothèque. Les articles à acquérir sont énumérés au chapitre 27 du projet de budget-programme (A/42/6).

C. Service de l'information (Vienne)

Tableau 27.25

Ressources nécessaires

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Postes permanents	1 093,4	26,1	1 119,5
Personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires)	56,2	-	56,2
Heures supplémentaires	16,2	-	16,2
Dépenses communes de personnel	366,3	8,8	375,1
Frais de voyage du personnel	6,8	4,0	10,8
Brochures et dépliants	25,9	-	25,9
Appoints divers	28,8	-	28,8
Fournitures et accessoires	14,8	-	14,8
Mobilier et matériel	66,6	-	66,6
Total	1 675,0	38,9	1 713,9

Tableau 27.26

Postes nécessaires (budget ordinaire)

Unité administrative : Service de l'information (Vienne)

Catégories	Postes permanents			Postes temporaires			Total des postes		
	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés 1989	Objectif fixé pour décembre 1989	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés 1989	Objectif fixé pour décembre 1989	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés 1989	Objectif fixé pour décembre 1989
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur									
D-1	1	(1)	-	-	-	-	1	(1)	-
P-5	1	-	1	-	-	-	1	-	1
P-4	1	-	1	-	-	-	1	-	1
P-3	2	-	2	-	-	-	2	-	2
P-2	-	1	1	-	-	-	-	1	1
Total	5	-	5	-	-	-	5	-	5
Agents des services généraux									
1 ^{re} classe	1	-	1	-	-	-	1	-	1
Autres classes	7	(1)	6	-	-	-	7	(1)	6
Total	8	(1)	7	-	-	-	8	(1)	7
Total général	13	(1)	12	-	-	-	13	(1)	12

/...

Service de l'information (Vienne)

Les travaux du Service de l'information (Vienne) relèvent de tous les sous-programmes d'information. Les activités et produits sont décrits ci-après de façon succincte.

Sous-programme 1. Services de promotion

1.1 Services de promotion

Produits

- iii) Organisation de journées et de semaines particulières par les centres d'information et les services d'information des Nations Unies.

1.7 Promotion institutionnelle

Produits

- vii) Mise à jour du film L'ONU et le Danube;
- viii) Mise à jour de la brochure sur le Centre international de Vienne et les organisations basées à Vienne;
- xi) Varia portant sur des thèmes prioritaires;
- xii) Réunions d'information à l'intention des ONG portant sur divers thèmes, célébrations et autres événements.

Sous-programme 2. Services d'information

2.1 Communiqués de presse

Produits

- ii) Communiqués de presse en anglais, français et allemand.

2.4 Nouvelles et magazines télévisés

Produits

- i) Reportages télévisés partiels de réunions et de manifestations.

2.5 Photographies

Produit

Reportages photographiques partiels de manifestations et de réunions.

Sous-programme 3. Services à l'intention du public

3.1 Distribution

Produits

- iii) Etalage et distribution des communiqués de presse.

3.2 Services à l'intention des correspondants

Produits

- iii) Réunions d'information à l'intention des correspondants accrédités.

3.4 Visiteurs et services à l'intention du public

Produits

- iv) Bibliothèques d'information destinées au public.

Ressources nécessaires

Personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires)

Les ressources prévues (56 200 dollars) permettront de mieux rendre compte des réunions de l'ONU au Centre international de Vienne, lors des périodes de pointe.

Heures supplémentaires

Le montant de 16 200 dollars servira à s'assurer les services d'agents des services généraux en dehors des heures de travail normales, pour dactylographier et reproduire à temps les communiqués de presse pendant les réunions importantes.

Frais de voyage du personnel

Les ressources prévues (10 800 dollars) doivent permettre de couvrir les frais de voyage entraînés par des consultations périodiques avec les représentants des médias et des organisations non gouvernementales en Autriche, en République fédérale d'Allemagne et en Hongrie.

Appoints divers

Les ressources prévues (28 800 dollars) serviront à couvrir le coût d'un abonnement à des agences de presse par un système informatique de recherche interactif, qui facilitera la diffusion des informations aux agences de presse locales et internationales ainsi qu'aux stations de radio et de télévision.

Brochures et dépliants

Les ressources prévues (25 900 dollars) serviront à produire des brochures et des dépliants d'information et à imprimer certaines publications en allemand.

Fournitures et accessoires

Les ressources prévues (14 800 dollars) concernent les fournitures dont on a besoin pour des expositions photographiques.

Mobilier et matériel

Les ressources prévues (66 600 dollars) concernent le fonctionnement d'une liaison informatique avec les agences de presse internationales.

D. Centres d'information

Tableau 27.27

Ressources nécessaires

(En milliers de dollars des Etats-Unis)

Principaux objets de dépense	Montant initial du crédit ouvert pour 1988-1989	Ajustements proposés	Montant révisé proposé pour 1988-1989
Postes permanents	12 124,1	(1 211,5)	10 912,6
Personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires)	161,0	-	161,0
Heures supplémentaires	106,4	-	106,4
Dépenses communes de personnel	4 781,2	(466,7)	4 314,5
Frais de voyage du personnel	338,2	-	338,2
Services contractuels	140,1	-	140,1
Location et entretien des locaux	1 790,7	-	1 790,7
Location et entretien du matériel	551,3	-	551,3
Communications	1 135,2	-	1 135,2
Dépenses de représentation	149,6	-	149,6
Services divers	305,4	(100,0)	205,4
Fournitures et accessoires	714,2	-	714,2
Mobilier et matériel	848,4	(100,0)	748,4
Total	23 145,8	(1 878,2)	21 267,6

Tableau 27.28

Postes nécessaires (budget ordinaire)

Unité administrative : Centres d'information

Catégories	Postes permanents			Postes temporaires			Total des postes		
	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés	Objectif fixé pour décembre 1989	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés	Objectif fixé pour décembre 1989	Nombre de postes en janvier 1988	Ajustements proposés	Objectif fixé pour décembre 1989
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur									
D-1	9	(4)	5	-	-	-	9	(4)	5
P-5	23	(3)	20	-	-	-	23	(3)	20
P-4	18	(5)	13	-	-	-	18	(5)	13
P-3	4	-	4	-	-	-	4	-	4
P-2	1	1	2	-	-	-	1	1	2
Total	55	(11)	44	-	-	-	55	(11)	44
Agents des services généraux									
Autres classes	330	(70)	260	-	-	-	330	(70)	260
Total	330	(70)	260	-	-	-	330	(70)	260
Total général	385	(81)	304	-	-	-	385	(81)	304

/...

D. Centres d'information

Les centres d'information ont pour mandat de diffuser aux niveaux national et régional des informations sur le système des Nations Unies, ainsi que de faire comprendre les idéaux et les buts des Nations Unies et de mobiliser le public en leur faveur. A cette fin, ils remplissent un certain nombre de fonctions consistant notamment à : entretenir d'étroites relations de travail avec les services d'information gouvernementaux, les médias nationaux et locaux, les organisations non gouvernementales et les établissements d'enseignement; gérer des bibliothèques de références contenant de la documentation et du matériel audio-visuel; faire adapter et traduire des matériaux d'information dans les langues locales; distribuer de la documentation du Département de l'information; organiser et conduire des séminaires, des causeries et d'autres activités de relations publiques; organiser des activités de célébration à l'occasion de journées particulières; chercher un appui financier et organisationnel auprès des gouvernements et organisations locaux pour servir les buts des Nations Unies. Des références précises concernant les programmes figurent plus haut, au chapitre III.2 f) ci-dessus.

Ressources nécessaires

Personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires)

Les ressources prévues (161 000 dollars) doivent permettre de recruter du personnel temporaire pendant les périodes de pointe et de remplacer le personnel en congé de maternité ou en congé de maladie prolongé.

Heures supplémentaires

Les ressources prévues (106 400 dollars), inchangées en valeur constante, concernent essentiellement le personnel local, auquel il n'est pas possible de donner de congé de compensation, vu la nature de son travail.

Frais de voyage du personnel

Les ressources prévues (338 200 dollars) doivent couvrir le coût des déplacements dans les régions du ressort des centres d'information.

Services contractuels

Les ressources prévues (140 100 dollars) concernent la traduction dans diverses langues.

Location et entretien des locaux

Les ressources prévues (1 790 700 dollars) permettraient d'assurer la location et l'entretien des locaux des centres d'information dans les villes où ces locaux ne sont pas fournis par le pays hôte.

Location et entretien du matériel

Les ressources prévues (551 300 dollars) permettront d'assurer l'entretien et le fonctionnement des véhicules et du matériel utilisés par les centres.

Communications

Les ressources prévues (1 135 200 dollars) serviront à couvrir les frais d'affranchissement postal, de téléphone, de télex, de télégramme et de valise diplomatique.

Dépenses de représentation

Les ressources prévues (149 600 dollars) serviront à couvrir les dépenses de représentation lors de réceptions officielles.

Services divers

Les ressources prévues (205 400 dollars) permettront de couvrir principalement les dépenses de fret et les dépenses connexes.

Fournitures et accessoires

Les dépenses prévues (714 200 dollars) permettraient d'acheter des fournitures de bureau (papeterie notamment) et des fournitures de reproduction.

Mobilier et matériel

Les ressources prévues (748 400 dollars) serviront à acheter et à remplacer du mobilier et des accessoires, du matériel de bureau et de reproduction et des véhicules.
